



Grès Fine Porcellanato Rettificato Monocalibro
Fine Porcelain Stoneware Rectified Monocaliber

ADVANCE

 **fidra**

Fabbricazioni Idrauliche



atlas concorde



ADVANCE

ADVANCED NATURAL DESIGN

**finitura naturale,
progetti senza tempo**
natural finish,
enduring projects

Il fascino eterno della materia naturale incontra la tecnologia più sofisticata, creando una finitura ceramica ideale per architetture e ambienti progettati con estrema attenzione ai dettagli. Advance è l'espressione estetica più evoluta di una curata selezione di pietre, per una collezione dove l'ispirazione naturale convive sapientemente con un concetto di contemporaneità che oltrepassa i confini del tempo.

Une finition naturelle pour des projets intemporels.
Le charme éternel de la matière naturelle rencontre la plus sophistiquée des technologies pour créer une finition en céramique, parfaite pour les projets d'architecture et les espaces où chaque détail a son importance. Du point de vue esthétique, Advance est la plus récente évolution d'une sélection de pierres choisies avec soin pour former une collection où l'inspiration naturelle cohabite savamment avec un concept de modernité qui dépasse les frontières du temps.

Natürliche Oberflächen, zeitlose Projekte.
Die ewige Faszination natürlicher Materialien trifft auf raffinierte Technologie und schafft dabei ideale keramische Oberflächen für Architektur und Ambiente, geplant mit sehr großer Aufmerksamkeit für Details. Advance ist der weiterentwickelte ästhetische Ausdruck einer sorgfältigen Auswahl von Natursteinoptiken für eine Kollektion, die neben einem Hauch von Natur am Konzept vom Zeitgenössischem lebt und die Grenzen der Zeit überschreitet.

The eternal charm of natural materials meets state-of-the-art technology, developing a ceramic finish for architecture and spaces designed with extreme attention to details. Advance is the most evolved aesthetic expression of an accurate selection of natural stones, for a ceramic collection where natural inspiration merges with timeless contemporary style.

Acabado natural, proyecto sin tiempo.
El encanto eterno de la materia natural encuentra la tecnología más sofisticada, creando un acabado cerámico ideal para arquitecturas y ambientes proyectados con gran atención por los detalles. Advance es la expresión estética más evolucionada de una cuidadosa selección de piedras, para una colección en donde la inspiración natural convive sabiamente con un concepto de contemporaneidad que supera las fronteras del tiempo.

Натуральная отделка, вневременные проекты.
Из сочетания бесконечного очарования натуральной материи и самых совершенных технологий рождается роскошная керамическая отделка для интерьеров и экстерьеров, в которых нет места второстепенным деталям. Advance – это эстетически совершенное воплощение в керамике ценной подборки камней, коллекция, где слиты воедино природное вдохновение и яркая, своеобразная современность, не знающая временных границ.

MADE IN ITALY

Espressione di stile, qualità, etica
Expression of style, quality, ethics
Expression de style, qualité, éthique
Der Ausdruck des Stiles, der Qualität und Ethik
Expresión de estilo, calidad, ética
Воплощение стиля, качества, этики

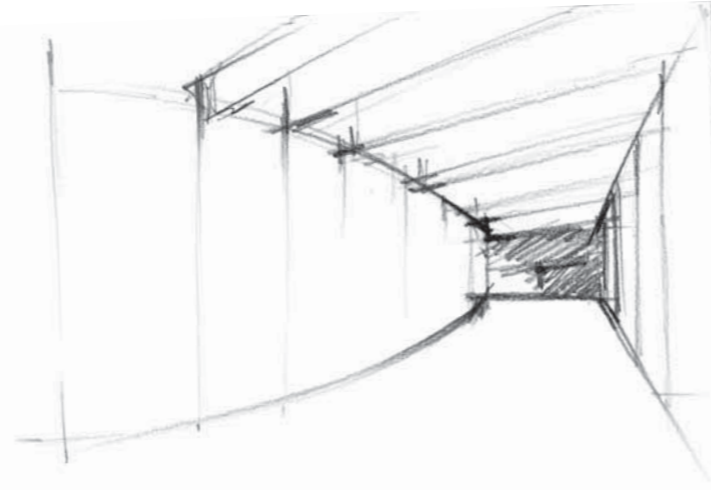


il connubio senza tempo tra pietra e architettura

the timeless merger of stone and architecture

Advance offre ad architetti e progettisti una materia dalla finitura superiore, in cinque diverse essenze-pietra caratterizzate da una sorprendente ricchezza di disegno e da una profondità unica. Integrata nella progettazione, concorre alla realizzazione di raffinati ambienti di design assicurando performance tecniche elevate. Per spazi architettonici dove l'impiego progettuale dell'essenza-pietra si coniuga in un perfetto equilibrio con l'esigenza di sicurezza, resistenza e praticità.

Advance offers architects and designers a top quality finishing material inspired by five different types of stone, characterised by an amazing variety of graphics and depth. Integrated into projects, Advance not only creates refined spaces, but also ensures excellent technical performances. For architectural spaces where the use of natural stone and the need of safe, resistant and functional materials combine in perfect equilibrium.



L'union intemporelle de la pierre et de l'architecture.

Advance offre aux architectes et aux concepteurs une matière pour des finitions supérieures, déclinées en cinq essences-pierres différentes, caractérisées par la richesse surprenante de leur design et par une profondeur unique. Intégrée dans la conception, elle participe à la réalisation d'espaces design raffinés capables de garantir des prestations techniques élevées. Pour des projets d'architecture où l'emploi conceptuel de l'essence-pierre crée un mariage parfaitement équilibré avec les exigences de sécurité, de résistance et de praticité.

Die zeitlose Verbindung von Naturstein und Architektur.

Advance bietet Architekten und Planern eine Materie mit Oberflächen der Superlative, Essenz aus fünf verschiedenen Natursteinen, charakterisiert von einem überraschenden Reichtum an Grafiken und einer einzigartigen optischen Tiefe. In die Planung integriert bei der Schaffung raffinierter Design -Ambiente garantiert Advance mit hohen technischen Eigenschaften. Für architektonisch Räume, in denen sich die Essenzen aus Natursteinen im perfektem Gleichgewicht mit den Ansprüchen von Beanspruchung, Zweckmäßigkeit und Sicherheit verbinden.

El connubio sin tiempo entre piedra y arquitectura.

Advance ofrece a los arquitectos y proyectistas un material de acabado superior, en cinco diferentes tipos de piedra caracterizadas por una sorprendente riqueza de diseño y por una profundidad única. Integrada en el proyecto, contribuye a la realización de ambientes de diseño refinados asegurando un rendimiento técnico elevado. Para espacios arquitectónicos en donde el empleo de la piedra en el proyecto se conjuga en un perfecto equilibrio con la exigencia de seguridad, resistencia y practicidad.

Вневременное единство камня и архитектуры. Advance предлагает архитекторам и дизайнерам превосходный отделочный материал с фактурой пяти различных пород камня, отличающихся богатством и уникальной глубиной рисунка. Помогает создать современную по дизайну обстановку и обеспечивает отличные эксплуатационные качества покрытий. Для архитектурных пространств, где камень ценен не только своей эстетикой, но и способностью удовлетворить высоким требованиям безопасности, стойкости, практичности.





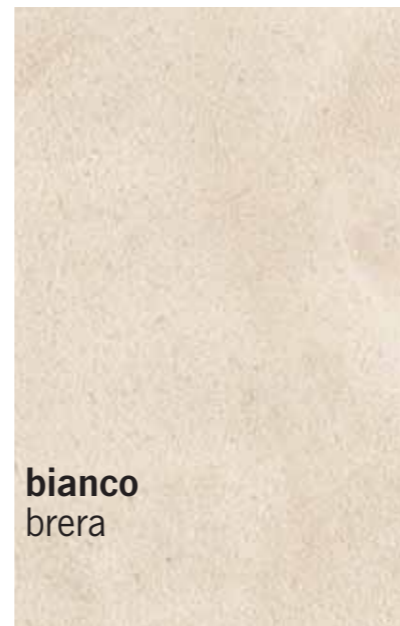
nero
basalto



grigio
lipica



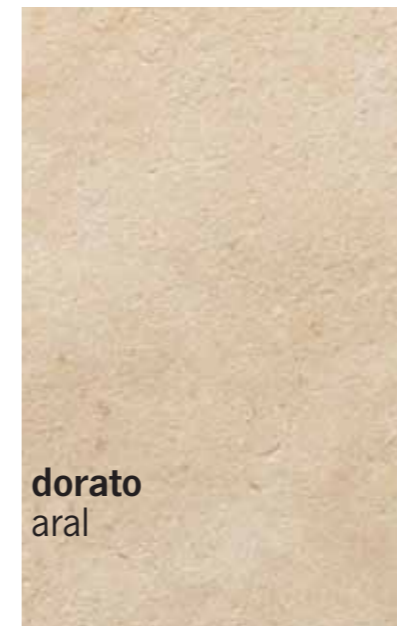
matt
mat / matt
mate / матовая



bianco
brera



moca
creme

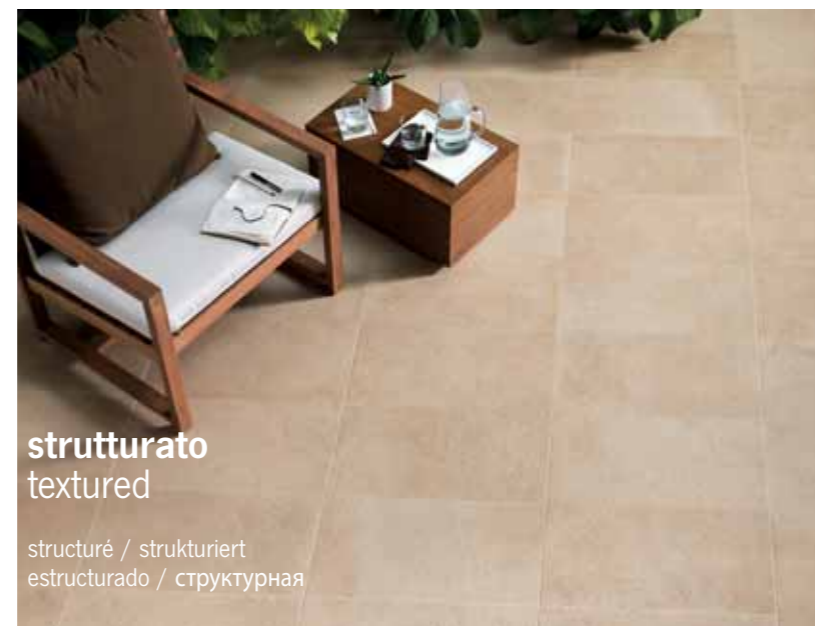


dorato
aral

ADVANCE

ADVANCED NATURAL DESIGN

una selezione accurata ed essenziale an accurate and essential selection



strutturato
textured
structuré / strukturiert
estructurado / структурная



Tre finiture per differenti destinazioni d'uso interagiscono negli spazi architettonici esaltando la versatilità progettuale della collezione: matt, spazzolata dalla mano morbida, e strutturata a effetto bocciardato. Nelle versioni matt e spazzolata, la microstruttura superficiale è specifica per ogni colore, per valorizzare il carattere di ciascuna pietra d'ispirazione.

Three surface finishings for various applications interact in architectural spaces exalting the versatility of the collection: matt, brushed with a soft touch and textured with a bush-hammered effect. In the matt and brushed versions, each colour has a different surface micro-structure to enhance the distinctive character of each natural stone.

Une sélection attentive et essentielle. Trois finitions, pour différentes destinations d'emploi interagissent dans les espaces de l'architecture et soulignent la polyvalence conceptuelle de la collection : matt, légèrement brossée à la main et structurée, avec un effet martelé. Dans les versions matt et brossée, chaque couleur possède une surface avec une microstructure spécifique qui met en valeur le caractère de chacune des pierres qui l'a inspirée.



spazzolato
brushed
brossé / gebürstet
cepillado / шлифованный



Eine essenzielle und sorgfältige Auswahl. Drei Oberflächen für unterschiedliche Anwendungsbereiche interagieren in architektonischen Räumen und unterstreichen die planerische Vielseitigkeit der Kollektion für verschiedene Projekte: Matt, gebürstet – mit weicher Oberfläche und strukturiert mit gehämmerten Effekt. In den Versionen matt und gebürstet ist die Oberflächenmikrostruktur für jede Farbe unterschiedlich, um den individuellen Charakter eines jeden Natursteines hervorzuheben, durch den die Kollektion inspiriert ist.

Una selección cuidadosa y esencial. Tres acabados para destinaciones de uso diferentes interactúan en los espacios arquitectónicos exaltando la versatilidad de diseño de la colección: opaco, suavemente cepillado, y estructurado con efecto abujardado. En las versiones opaca y cepillada, la microestructura superficial es específica para cada color, para valorizar el carácter de cada piedra en la cual se inspira.

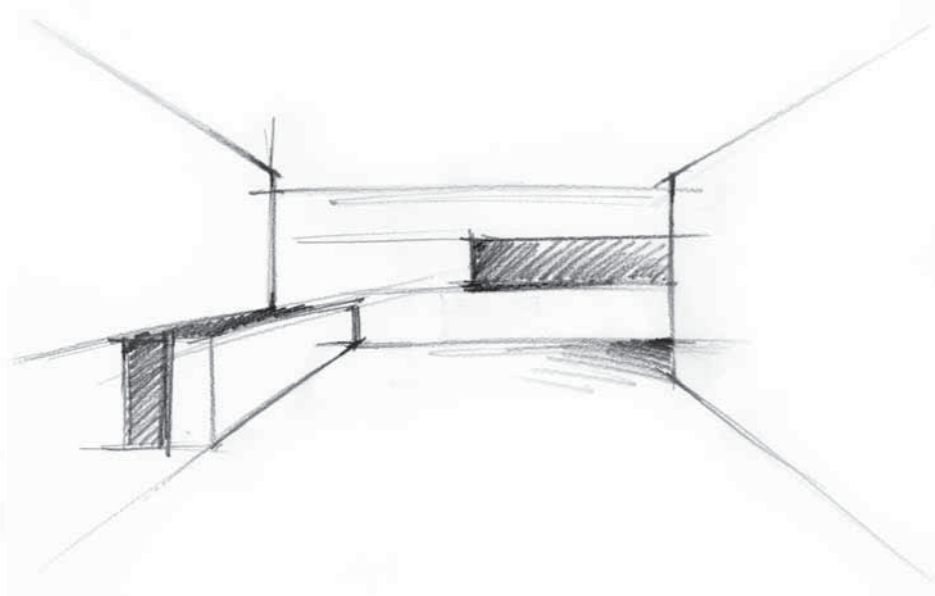
Тщательный, аккуратный подбор. Три различных варианта отделки – матовый, шлифованный и структурный с бучардированным эффектом – для различных функциональных назначений делают коллекцию удивительно практичной и многогранной. В случае матовых и шлифованных плиток каждый цвет обладает своей специфической микроструктурой поверхности, воспроизводящей и подчёркивающей фактурный характер каждого исходного камня.

progetto/project
cocktail lounge

essenza/essence
grigio lipica
nero basalto

finitura/formato (cm)
finish/size (cm)
matt 45x90

decori/decors
mosaico linea 30x60



01 amplificare i volumi architettonici amplifying architectural volumes

I volumi architettonici degli spazi commerciali più prestigiosi sono valorizzati da una superficie ispirata alla pietra naturale, ideale per ambienti progettati con cura anche nei dettagli. La raffinata superficie effetto acidato del Grigio Lipica nel formato 45x90, continua a pavimento e rivestimento, conferisce all'ambiente un ricercato effetto scenografico. Il Mosaico Linea genera suggestive campiture tridimensionali e dona alla parete un affascinante senso di movimento.

The architectural volumes of the most prestigious commercial areas are enhanced by a surface inspired by natural stone, perfect for spaces designed with attention to the finest details. The refined surface with an etched effect of Grigio Lipica in the size 45x90, installed both on floor and wall, gives to the environment a sophisticated visual effect. The Mosaico Linea creates suggestive three-dimensional backgrounds, giving to the wall a charming sense of motion.



progetto/project
cocktail lounge

essenza/essence
grigio lipica
nero basalto

finitura/formato (cm)
finish/size (cm)
matt 45x90

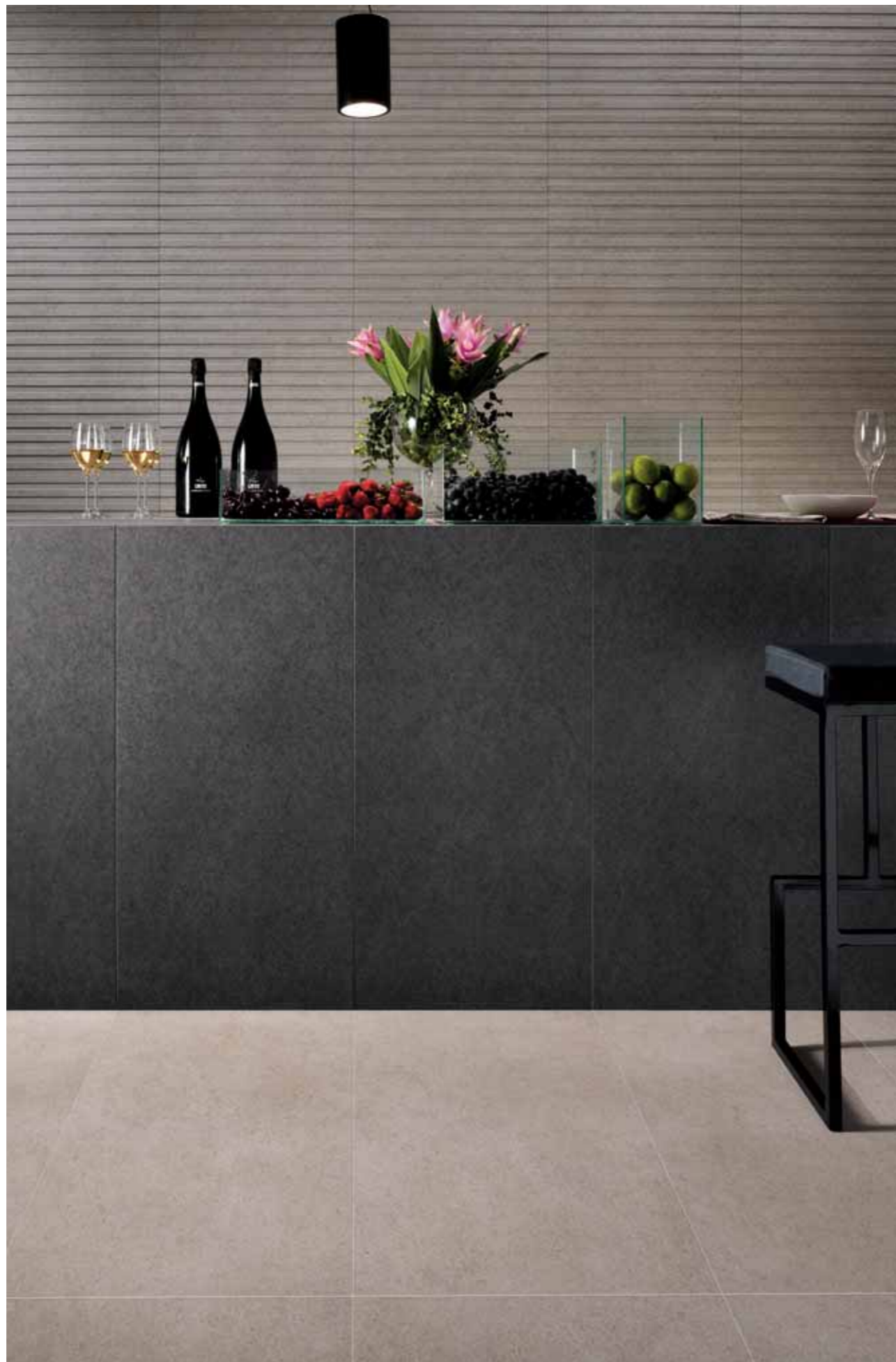
decori/decors
mosaico linea 30x60

Amplifier les volumes d'architecture. Dans les plus prestigieux des espaces commerciaux, les volumes d'architecture sont soulignés par une surface qui s'inspire de la pierre naturelle, parfaite pour les espaces où les détails sont étudiés avec soin. S'étalant sur le sol et les murs dans le format 45x90, la surface raffinée de Grigio Lipica, avec son effet opaque, compose un effet scénographique recherché pour l'espace. Mosaico Linea compose des effets 3-D suggestifs qui donnent aux murs un mouvement fascinant.

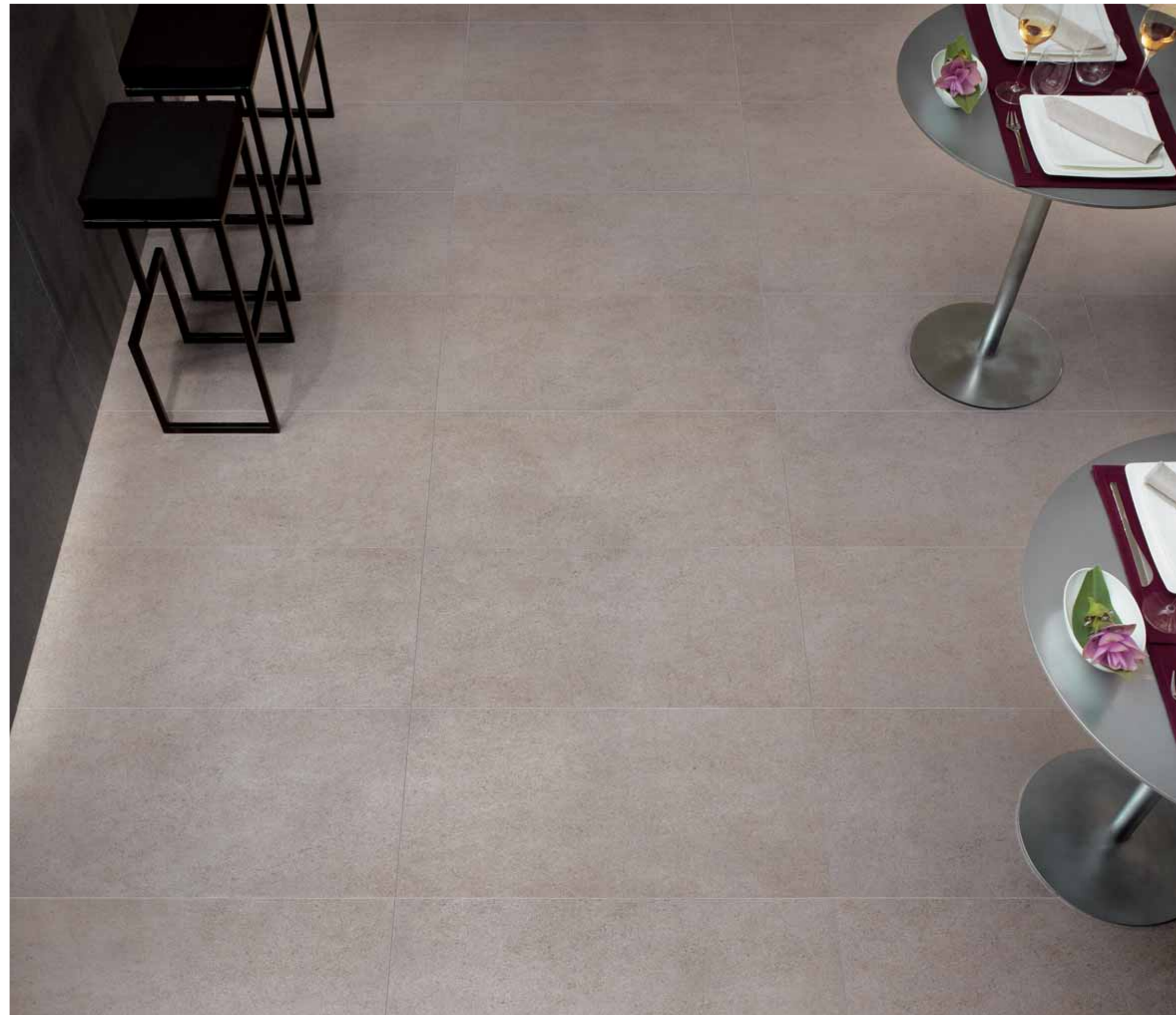
Großraumarchitekturen erweitern. Die Großraumarchitekturen exklusiver Gewerbebereiche werden durch natursteingeprägte Oberflächen betont, ideal für sorgfältig, auch bis ins kleinste Detail, geplante Ambiente. Die raffinierte Oberfläche mit geätztem Effekt des Grigio Lipica im Format 45x90 als Boden und Wandbelag, verleiht dem Ambiente einen erlesenen bühnenhaften Effekt. Das Mosaico Linea schafft eindrucksvolle dreidimensionale Hintergründe und versetzt Wände quasi in Bewegung.

Ampliar los volúmenes arquitectónicos. Los volúmenes arquitectónicos de los espacios comerciales más prestigiosos son valorizados por una superficie inspirada en la piedra natural, ideal para ambientes proyectados con gran cuidado por los detalles. La refinada superficie efecto templado del Grigio Lipica en el formato 45x90, con continuidad entre pavimento y revestimiento, confiere al ambiente un sofisticado efecto escenográfico. El Mosaico Linea genera sugerentes campos tridimensionales y da a la pared una fascinante impresión de movimiento.

Подчеркнуть архитектурные объёмы. Архитектурные объёмы престижных коммерческих пространств подчёркиваются роскошной облицовочной поверхностью, навеянной природным камнем и превосходно вписывающейся в интерьеры, где каждая деталь первостепенна. Изысканная поверхность Grigio Lipica в формате 45x90 отличается оригинальным эффектом травления и гармонично покрывает полы и стены, придавая обстановке эффектную нарядность. Благодаря Mosaico Linea стены обретают чарующую трёхмерность и динамизм.



01a advance grigio lipica 45x90 matt / nero basalto 45x90 matt / grigio lipica mosaico linea 30x60



01b advance grigio lipica 45x90 matt / nero basalto 45x90 matt

progetto/project
cocktail lounge

essenza/essence
grigio lipica
nero basalto

finitura/formato (cm)
finish/size (cm)
matt 45x90

decori/decors
mosaico linea 30x60



01c advance grigio lipica 45x90 matt / nero basalto 45x90 matt



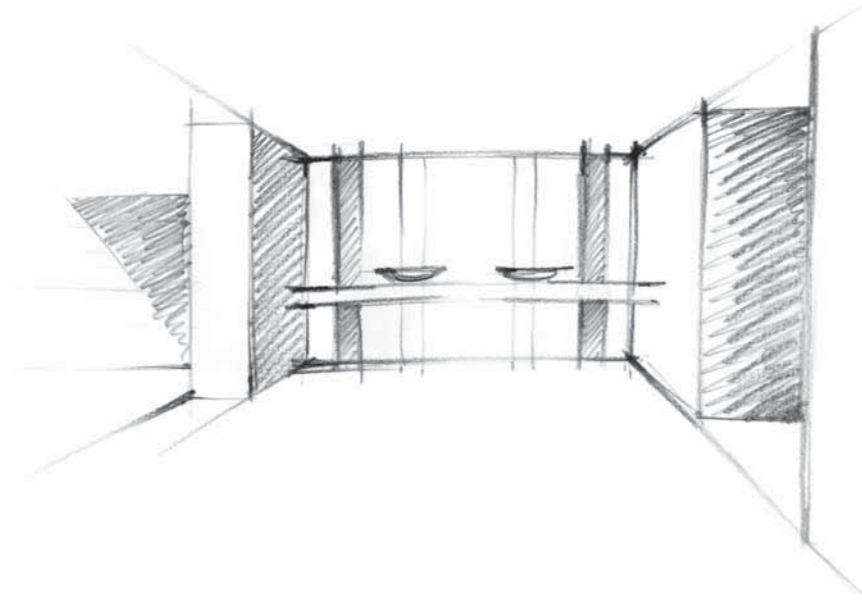
01d advance grigio lipica 45x90 matt / grigio lipica mosaico linea 30x60

progetto/project
spa - resort

essenza/essence
moca creme
nero basalto

finitura/formato (cm)
finish/size (cm)
matt 60x60 - 30x60
strutturato/textured 30x60

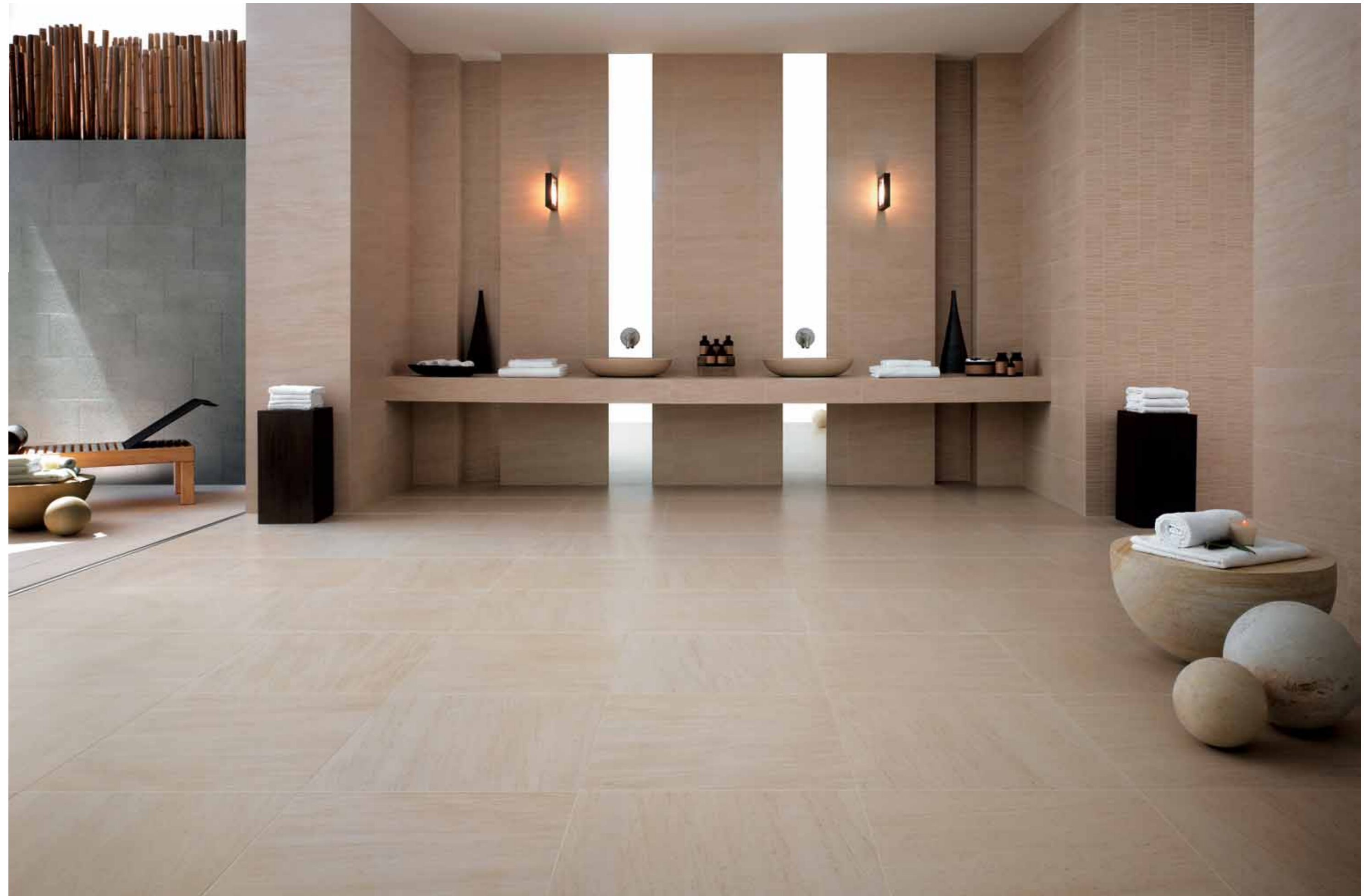
decori/decors
mosaico 30x30



02 armonia e continuità nel progetto harmony and continuity in the project

La pietra, sintesi perfetta tra storia ed elementi naturali, valorizza gli spazi del benessere creando effetti architettonici forti, piacevoli e rilassanti. I toni caldi del Moca Creme, arricchiti da una grafica naturale e una microstruttura superficiale lievemente goffrata, ricreano una piacevole atmosfera accogliente. La finitura "antiscivolo" strutturata a effetto bocciardato, nel formato 30x60, consente un dialogo armonico tra interno ed esterno. L'elegante Mosaico genera affascinanti giochi di volumi, per una scelta stilistica evoluta e di grande impatto visivo.

The stone, perfect synthesis between history and natural elements, exalts wellness spaces creating strong, pleasant and relaxing architectural effects. The warm hues of Moca Creme, enriched by natural graphics and a slightly embossed surface microstructure, create a delicate and welcoming atmosphere. The "anti-slip" textured finish with bush-hammered effect, in the 30x60 size, allows an harmonious continuity between indoor and outdoor spaces. The elegant Mosaico generates charming volume effects, for a style choice of great visual impact.



progetto/project spa - resort
essenza/essence moca creme nero basalto
finitura/formato (cm) finish/size (cm) matt 60x60 - 30x60 strutturato/textured 30x60
decori/decors mosaico 30x30

L'harmonie et la continuité du projet. Synthèse parfaite de l'histoire et des éléments naturels, la pierre met en valeur les espaces consacrés au bien-être en composant des effets architecturaux à la fois forts, plaisants et relaxants. Les tons chauds de Moca Creme, enrichis par un motif naturel et une microstructure qui rend la surface légèrement gaufrée, composent une agréable atmosphère accueillante. Dans le format 30x60, la finition « antidérapante » structurée et son effet martelé permettent à l'intérieur et à l'extérieur de dialoguer avec harmonie. Élégant, Mosaico développe des jeux de volumes fascinants pour un style d'avant-garde d'un grand impact visuel.

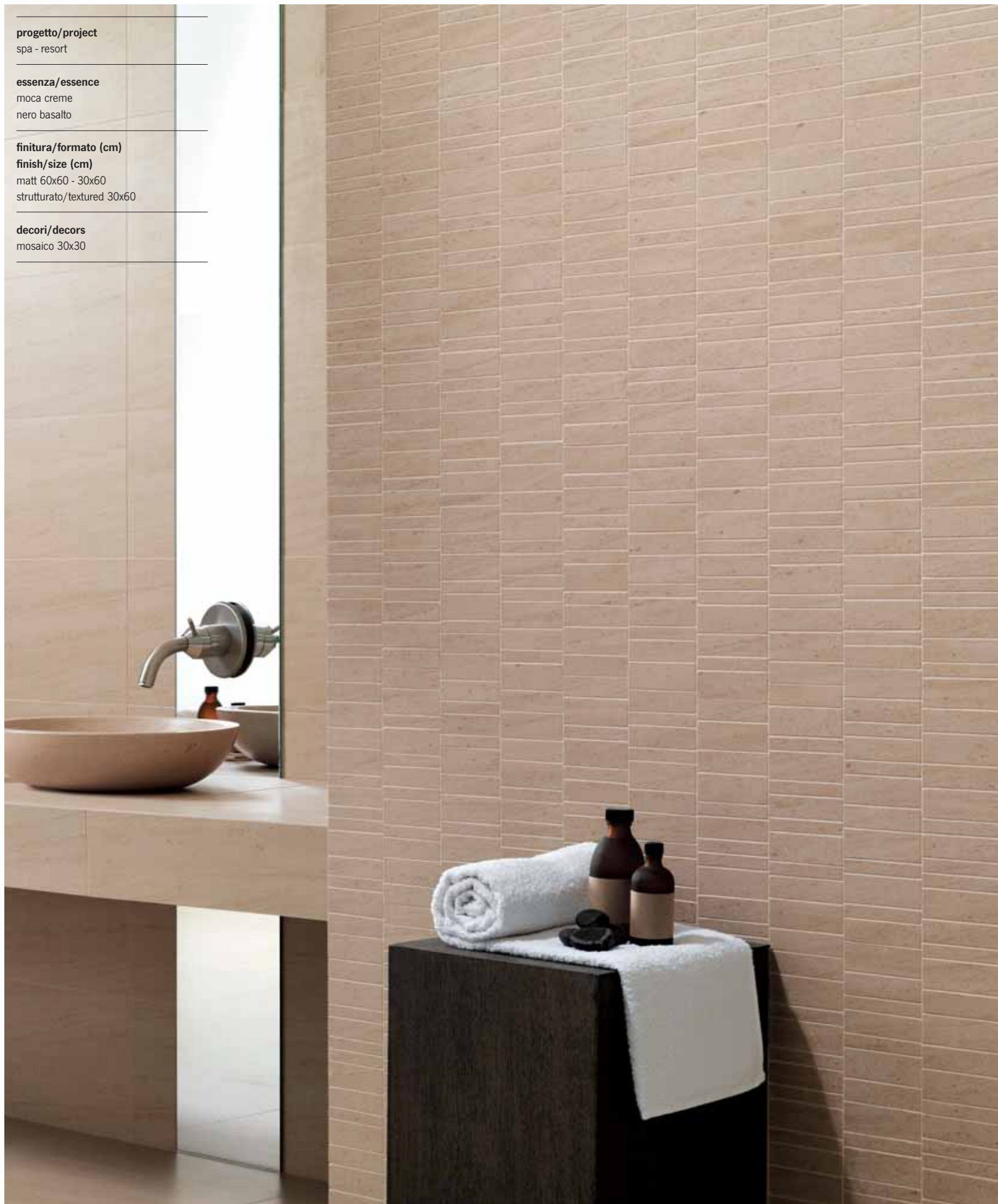
Harmonie und Kontinuität im Projekt. Der Stein, die perfekte Synthese von Geschichte und natürlichen Elementen, läßt Räume des Wohlbefindens durch starke, gefällige und entspannende architektonische Effekte zur Geltung kommen. Die warmen Töne von Moca Creme, bereichert um eine natürliche Grafik und Oberflächenmikrostruktur, die einen leichten Prägeeﬀekt aufweist, schaffen eine angenehme und behagliche Atmosphäre. Die Oberflächenbeschaffenheit "trittsicher" strukturiert mit gehämmertem Effekt, im Format 30x60, gestattet einen harmonischen Dialog zwischen Innen- und Außenbereichen. Das elegante Mosaico kreiert bezaubernde Raumspele, für eine trendige Stilauswahl mit großer optischer Wirkung.

Armonía y continuidad del proyecto. La piedra, síntesis perfecta entre historia y elementos naturales, valoriza los espacios del bienestar creando efectos arquitectónicos fuertes, agradables y relajantes. Los tonos cálidos del Moca Creme, enriquecidos por un diseño gráfico natural y una microestructura levemente gofrada, recrean una agradable atmósfera acogedora. El acabado "antideslizamiento" estructurado de efecto abujardado, en el formato 30x60, permite un diálogo armonioso entre los interiores y los exteriores. El elegante Mosaico genera fascinantes juegos de volúmenes, para una opción estilística evolucionada y de gran impacto visual.

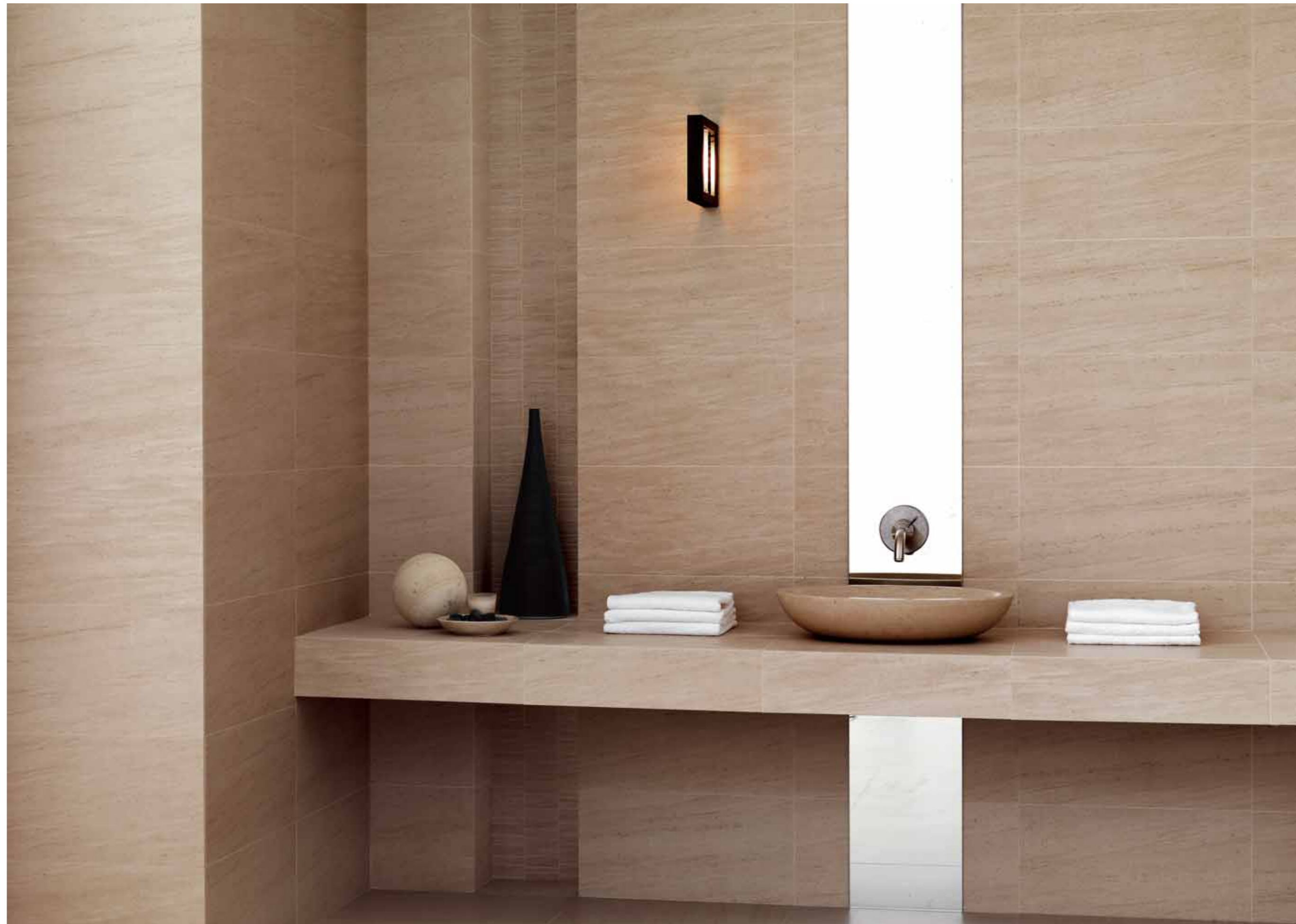
Гармония и цельность. Камень, синтез истории и природы, придаёт архитектуре велнес-пространств сильный характер и одновременно рождает приятную, расслабляющую обстановку. Тёплые тона Моса Креме, украшенные натуральным рисунком и лёгкой рельефной фактурой, наполняют атмосферу уютом. Противоскользящая бучардированная отделка поверхности в формате 30x60 гармонично соединяет в единый дизайнерский ансамбль интерьеры и экстерьеры. Элегантный Mosaico очаровывает стильной и эффектной игрой объёмов.



02a advance moca creme 60x60 matt / moca creme 30x60 matt / moca creme mosaico 30x30



02b advance moca creme 30x60 matt / moca creme mosaico 30x30



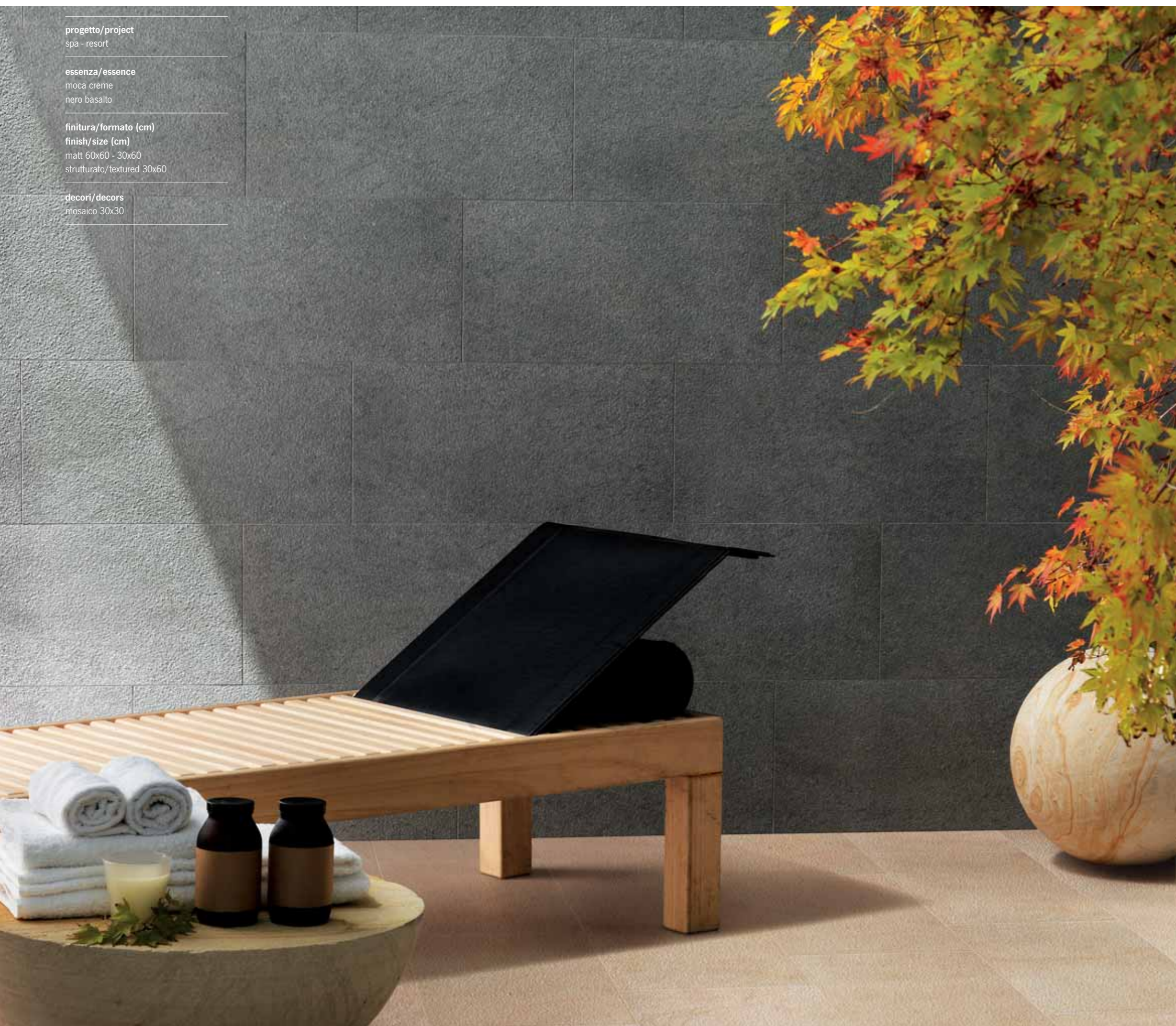
02c advance moca creme 30x60 matt / moca creme mosaico 30x30

progetto/project
spa - resort

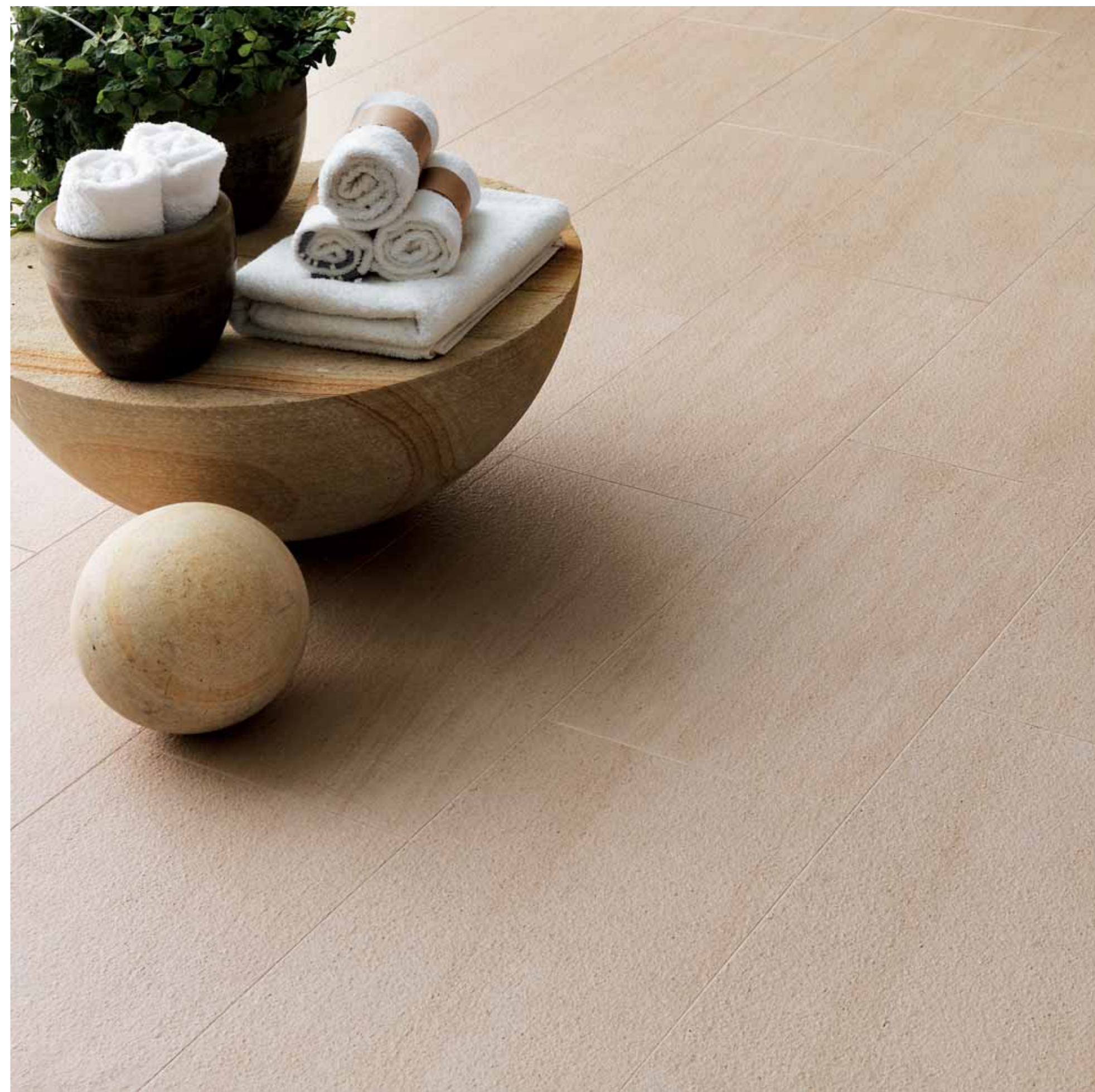
essenza/essence
moca creme
nero basalto

finitura/formato (cm)
finish/size (cm)
matt 60x60 - 30x60
strutturato/textured 30x60

decori/decors
mosaico 30x30



02d advance nero basalto 30x60 strutturato / moca creme 30x60 strutturato

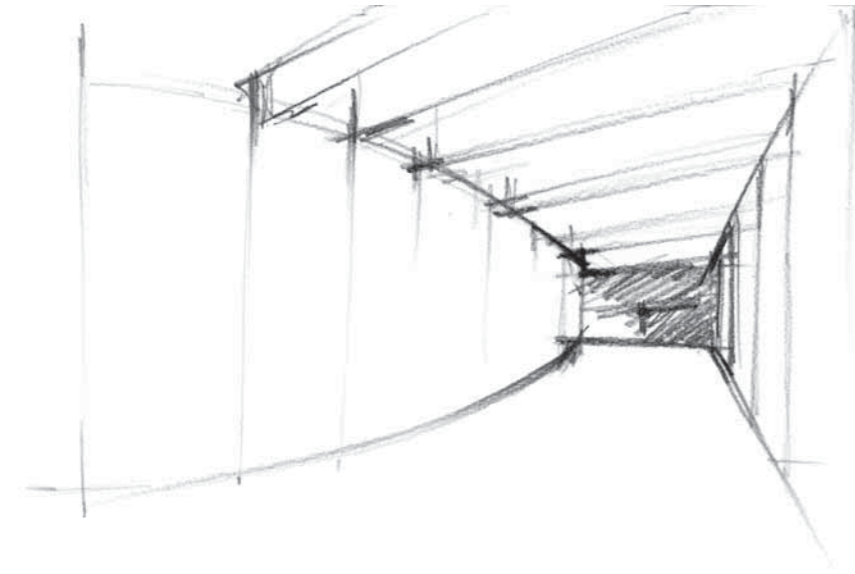


02e advance moca creme 30x60 strutturato

progetto/project
museo di arte moderna
museum of modern art

essenza/essence
nero basalto

finitura/formato (cm)
finish/size (cm)
matt 45x90

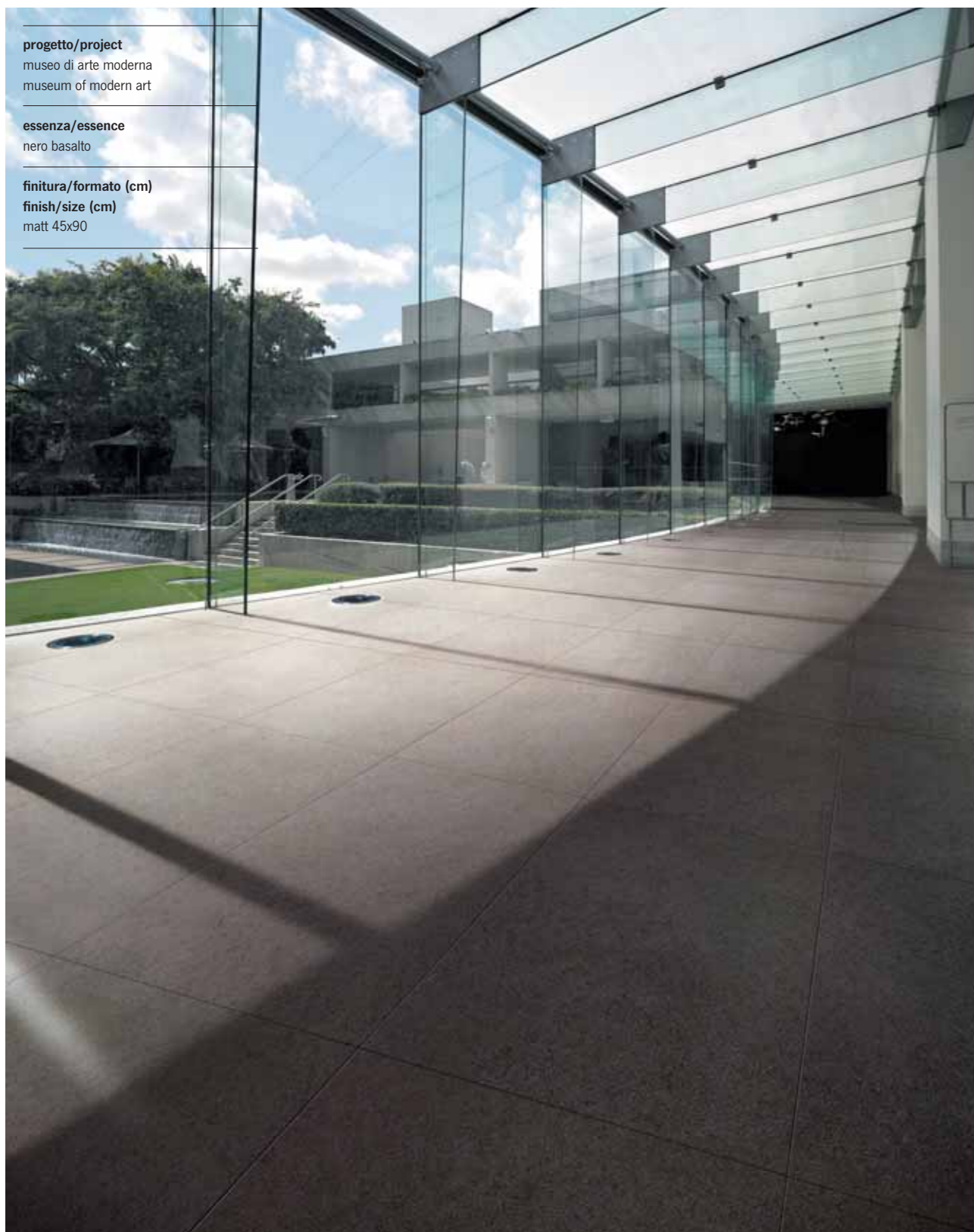


03 vivere e valorizzare i grandi spazi live and enhance large spaces

L'elegante lastra rettangolare 45x90 esalta l'estetica della superficie d'ispirazione naturale e amplifica le potenzialità architettoniche e le suggestioni prospettiche anche negli spazi progettuali più ampi. La pulizia grafica e il vigore cromatico del Nero Basalto generano effetti di estrema naturalezza e valorizzano il fascino autentico della materia nelle grandi superfici. Le superiori caratteristiche tecniche di Advance ne permettono l'utilizzo anche per spazi progettuali adibiti ad uso pubblico.

The elegant 45x90 rectangular slab exalts the aesthetic appeal of the natural stone-inspired surface and broadens its architectural potential and its perspectives, even in large-scale areas. The graphic sobriety and the chromatic vigour of Nero Basalto create an extremely natural effect and enhance the genuine charm of the material on large surfaces. The excellent and superior technical features of Advance allow its use in public spaces.





progetto/project
 museo di arte moderna
 museum of modern art

essenza/essence
 nero basalto

finitura/formato (cm)
finish/size (cm)
 matt 45x90

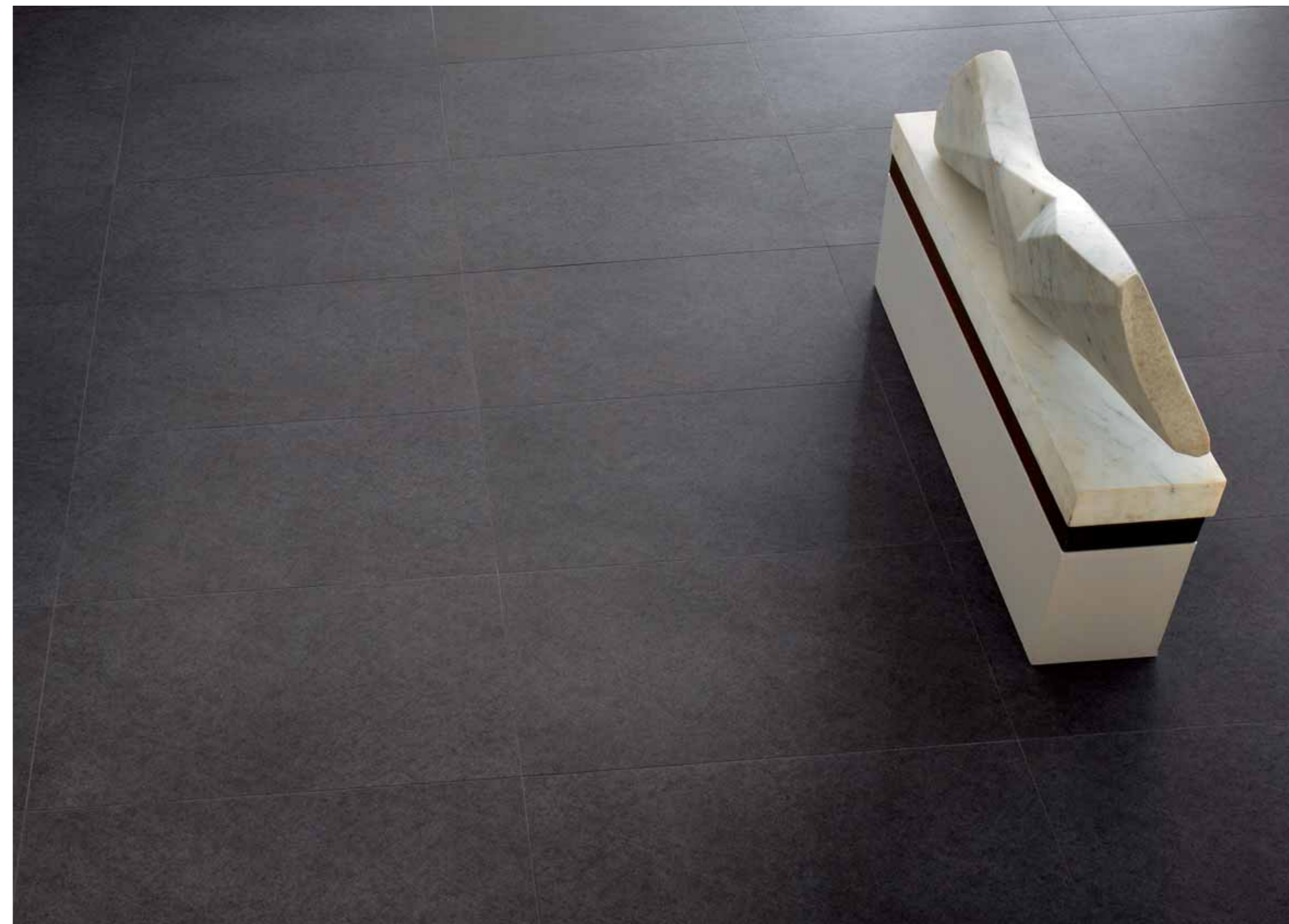
03a advance nero basalto 45x90 matt

Vivre et mettre en valeur les grands espaces. L'élégante dalle rectangulaire 45x90 souligne l'aspect esthétique de la surface inspirée à la nature et en amplifie les potentialités architecturales ainsi que les perspectives suggérées même si l'espace est plus vaste. Le graphisme propre et la force chromatique de Nero Basalto composent des effets extrêmement naturels qui soulignent le charme authentique de la matière sur les grandes surfaces. Les caractéristiques techniques supérieures d'Advance permettent également de l'utiliser pour les espaces publics.

Große Räume leben und hervorheben. Das elegante rechteckige Format 45x90 betont die Ästhetik der an der Natur inspirierten Oberfläche und erweitert die architektonischen Möglichkeiten und die optischer Reize auch in den weitläufigsten Räumen eines Projektes. Die grafische Reinheit und die farbliche Kraft von Nero Basalto kreieren Effekte äußerster Natürlichkeit und unterstreichen den authentischen Charme der Materie auf großen Oberflächen. Die hohen technischen Eigenschaften von Advance erlauben die Anwendung auch in Räumen, die für den öffentlichen Bereich geplant sind.

Vivir y valorizar los grandes espacios. La elegante losa rectangular 45x90 destaca la estética de la superficie de inspiración natural y amplifica las potencialidades arquitectónicas y las perspectivas sugerentes incluso en los espacios de proyecto más amplios. La limpieza gráfica y el vigor cromático del Nero Basalto generan efectos de extrema naturalidad y valorizan el encanto auténtico de la materia en las grandes superficies. Las características técnicas superiores de Advance permiten su empleo incluso en espacios de proyectos destinados a un uso público.

Наслаждаться великолепием больших пространств. Элегантная прямоугольная плита 45x90 ярко выделяет эстетику навеянной природой поверхности и подчёркивает оформительский потенциал коллекции, способной выразительно украсить даже самые обширные архитектурные пространства. Благородная простота и сила цвета Nero Basalto придают интерьеру изящную натуральность. Отличные технические характеристики делают возможной укладку плиток Advance в любых контекстах, в том числе в общественных помещениях.

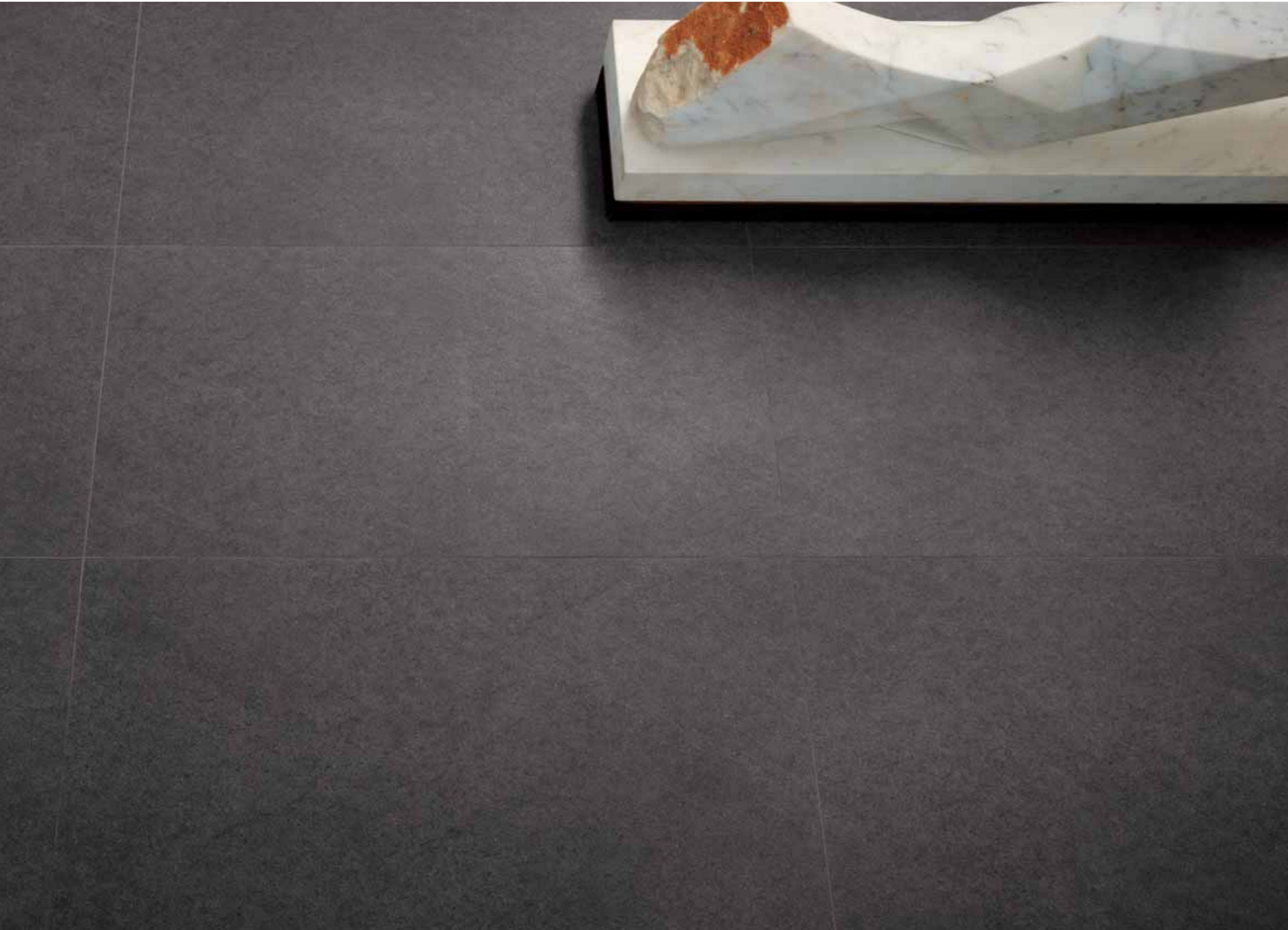


03b advance nero basalto 45x90 matt

progetto/project
museo di arte moderna
museum of modern art

essenza/essence
nero basalto

finitura/formato (cm)
finish/size (cm)
matt 45x90



03c advance nero basalto 45x90 matt



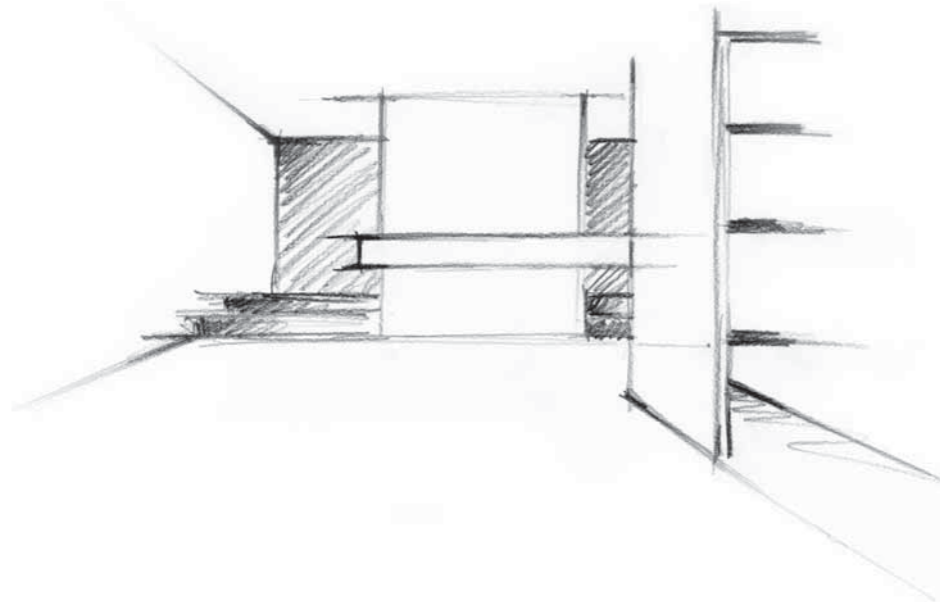
03d advance nero basalto 45x90 matt

progetto/project
showroom casa di moda
flagship store

essenza/essence
bianco brera
nero basalto

finitura/formato (cm)
finish/size (cm)
matt 60x60 - 30x60

decori/decors
brick 30x60



04 raffinati equilibri cromatici refined colour balance

La raffinata luminosità del Bianco Brera, dalla superficie lievemente gofrata, concorre alla progettazione di spazi commerciali accoglienti e di grande personalità. Il contrasto tra il Nero Basalto e il Bianco Brera genera un ricercato equilibrio tra volumi e quinte, tra pieni e vuoti, perfezionato dall'uso sapiente dei pezzi speciali a corredo, mentre il Brick dona dinamismo alle pareti per uno spazio progettuale dallo stile unico.

The elegant radiance of Bianco Brera, with its slightly embossed surface, is perfect for welcoming commercial areas of strong personality. The contrast between Nero Basalto and Bianco Brera generates a refined balance between volumes and walls thanks to the wise use of special pieces and trims tiles, while the Brick gives dynamism to the walls for a unique style space.



progetto/project
showroom casa di moda
flagship store

essenza/essence
bianco brera
nero basalto

finitura/formato (cm)
finish/size (cm)
matt 60x60 - 30x60

decori/decors
brick 30x60

Des équilibres chromatiques raffinés. La luminosité raffinée de Bianco Brera, et sa surface légèrement gaufrée, permettent de concevoir des espaces commerciaux accueillants qui ont une grande personnalité. Le contraste entre Nero Basalto et Bianco Brera crée un équilibre raffiné entre les volumes et les murets, entre les pleins et les vides, que l'utilisation savante des pièces spéciales complémentaires permet de perfectionner, tandis que Brick donne du dynamisme aux murs d'un espace conceptuel au style unique.

Raffiniertes Gleichgewicht der Farben. Die raffinierte Leuchtkraft des Bianco Brera mit einer Oberfläche, die einen leichten Prägeeffekt aufweist, trägt zur Planung von behaglichen und eindrucksvollen Gewerbebereichen bei. Der Kontrast von Nero Basalto und Bianco Brera erzeugt ein raffiniertes Gleichgewicht von Raum und Wand, von Fülle und Leere, perfektioniert durch die geschickte Verwendung der Dekor- und Formteile, während Brick den Wänden Dynamik schenkt, für einen Raum von einzigartigem Stil.

Refinados equilibrios cromáticos. La refinada luminosidad del Bianco Brera, con una superficie levemente gofrada, contribuye a diseñar espacios comerciales acogedores y de gran personalidad. El contraste entre el Nero Basalto y el Bianco Brera genera un sofisticado equilibrio entre volúmenes y mamparas, entre vacíos y llenos, perfeccionado por el uso sapiente de las piezas especiales que los complementan, mientras el Brick dona dinamismo a la pared para un espacio de diseño de un estilo único.

Изысканное цветовое равновесие. Изысканная яркость цвета Bianco Brera и слегка рельефная поверхность плиток дают возможность спроектировать гостеприимные, неординарные коммерческие интерьеры. Контраст Nero Basalto и Bianco Brera создаёт между стенами и перегородками, рельефами и углублениями тончайшее равновесие, подчёркиваемое специальными элементами, а декор Brick придаёт стенам выразительный, стильный динамизм.



04a advance nero basalto 60x60 matt / nero basalto 30x60 matt / nero basalto scalino 33x60 / bianco brera brick 30x60



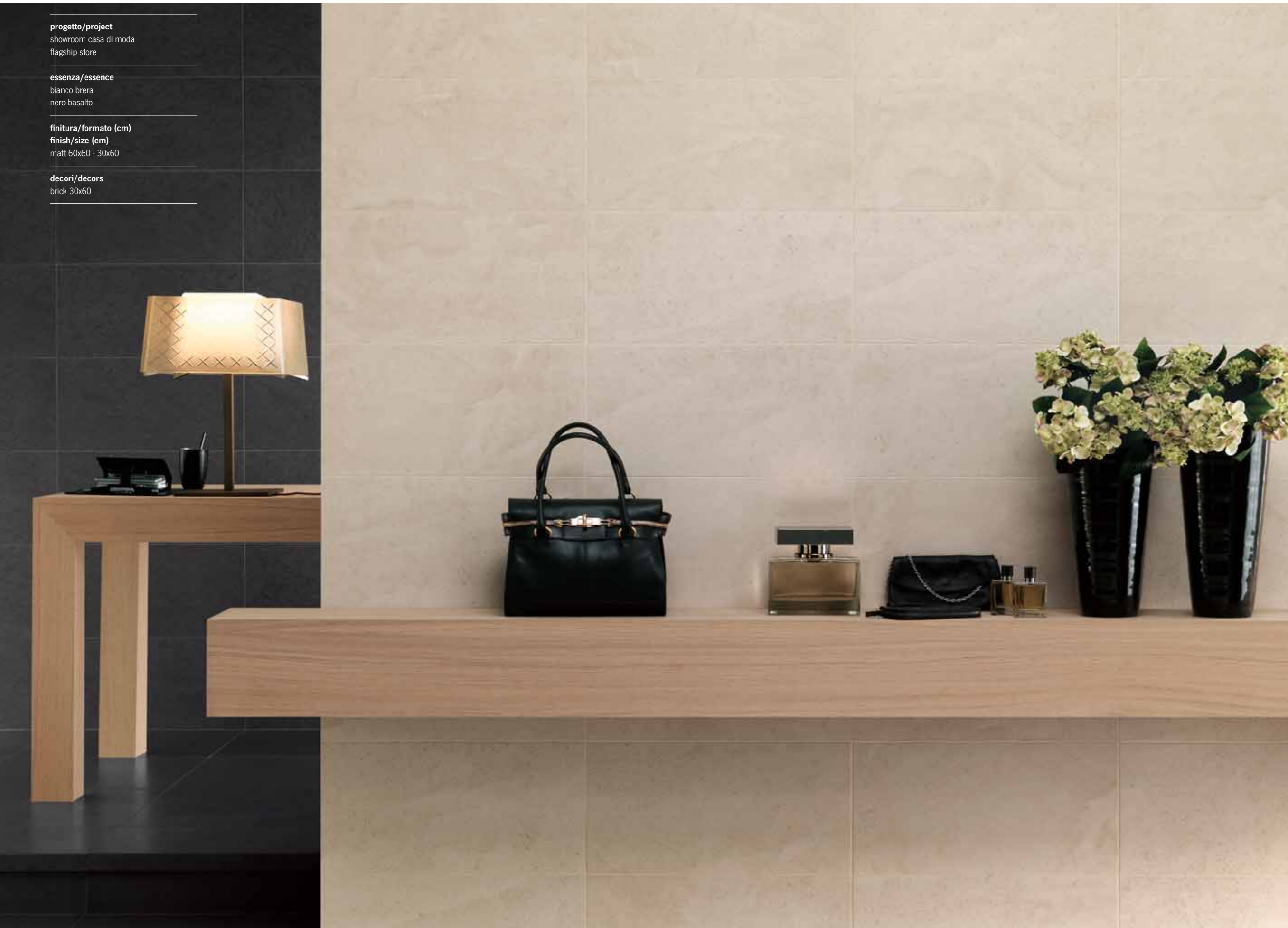
04b advance bianco brera 60x60 matt / bianco brera 30x60 matt / bianco brera brick 30x60 / nero basalto 60x60 matt / nero basalto 30x60 matt / nero basalto scalino 33x60

progetto/project
showroom casa di moda
flagship store

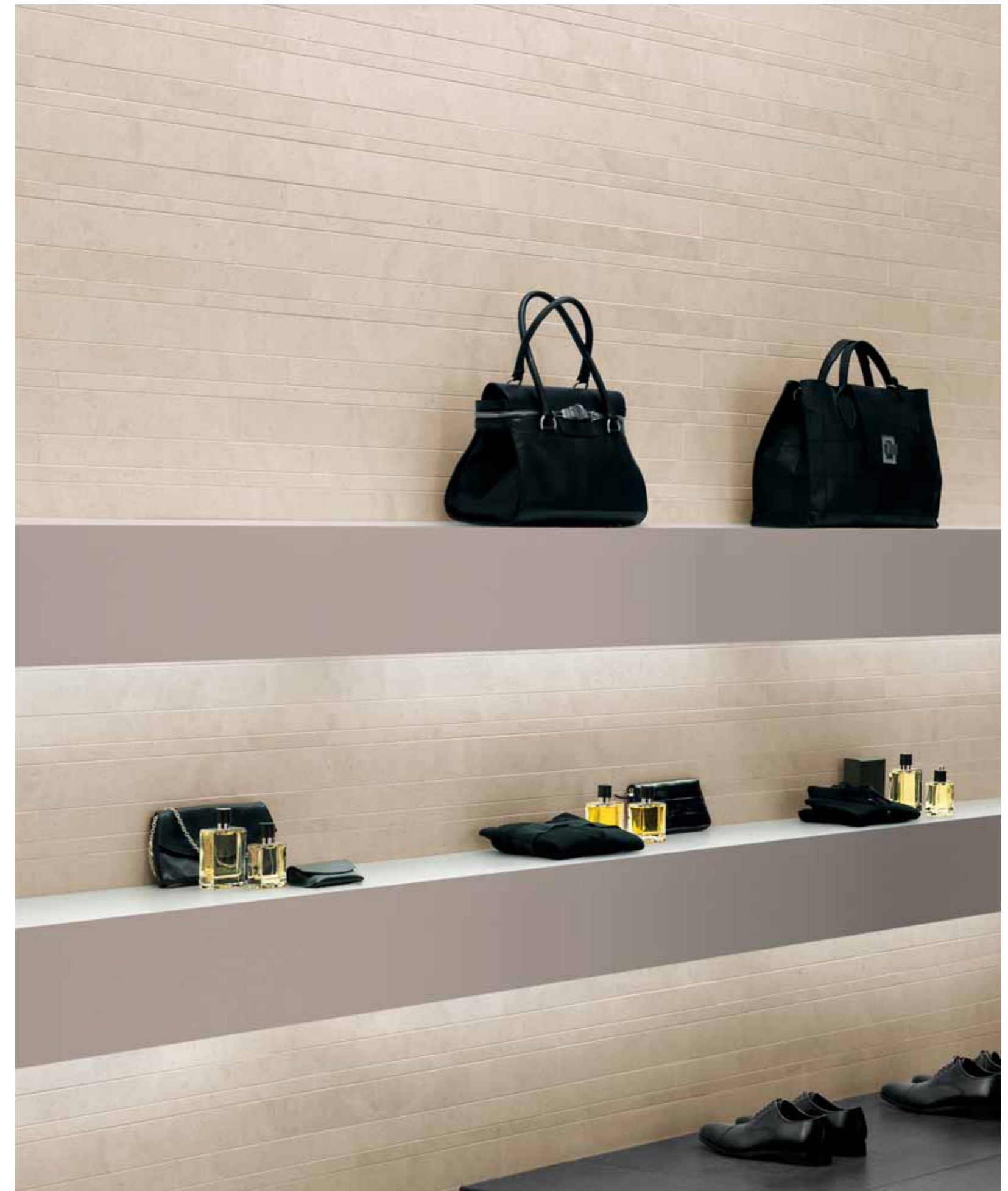
essenza/essence
bianco brera
nero basalto

finitura/formato (cm)
finish/size (cm)
matt 60x60 - 30x60

decori/decors
brick 30x60



04c advance bianco brera 30x60 matt / nero basalto 60x60 matt / nero basalto 30x60 matt / nero basalto scalino 33x60

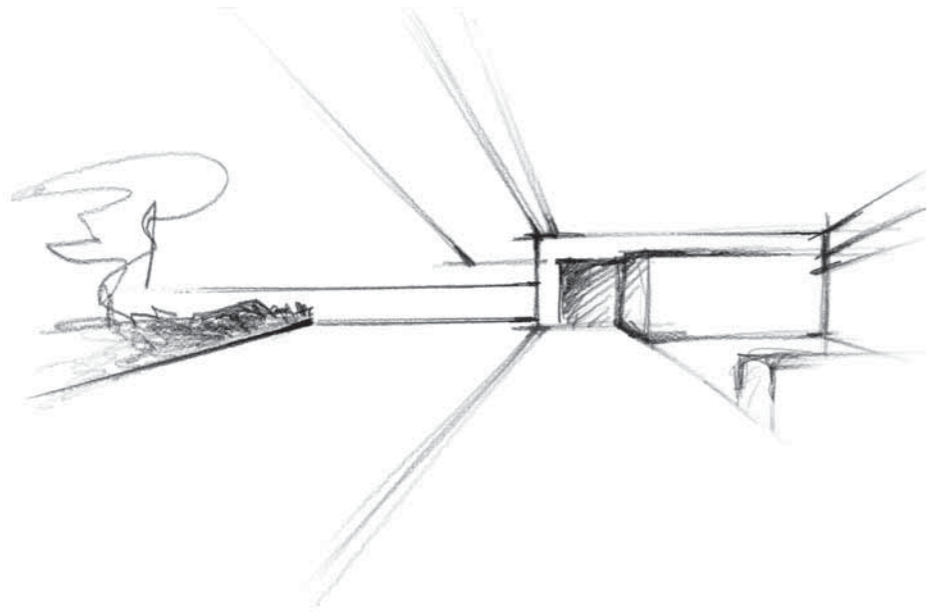


04d advance bianco brera brick 30x60 / nero basalto 60x60 matt

progetto/project
interno/esterno residenziale
residential interior/exterior

essenza/essence
dorato aral

finitura/formato (cm)
finish/size (cm)
spazzolato / brushed 60x60
strutturato / textured 30x60



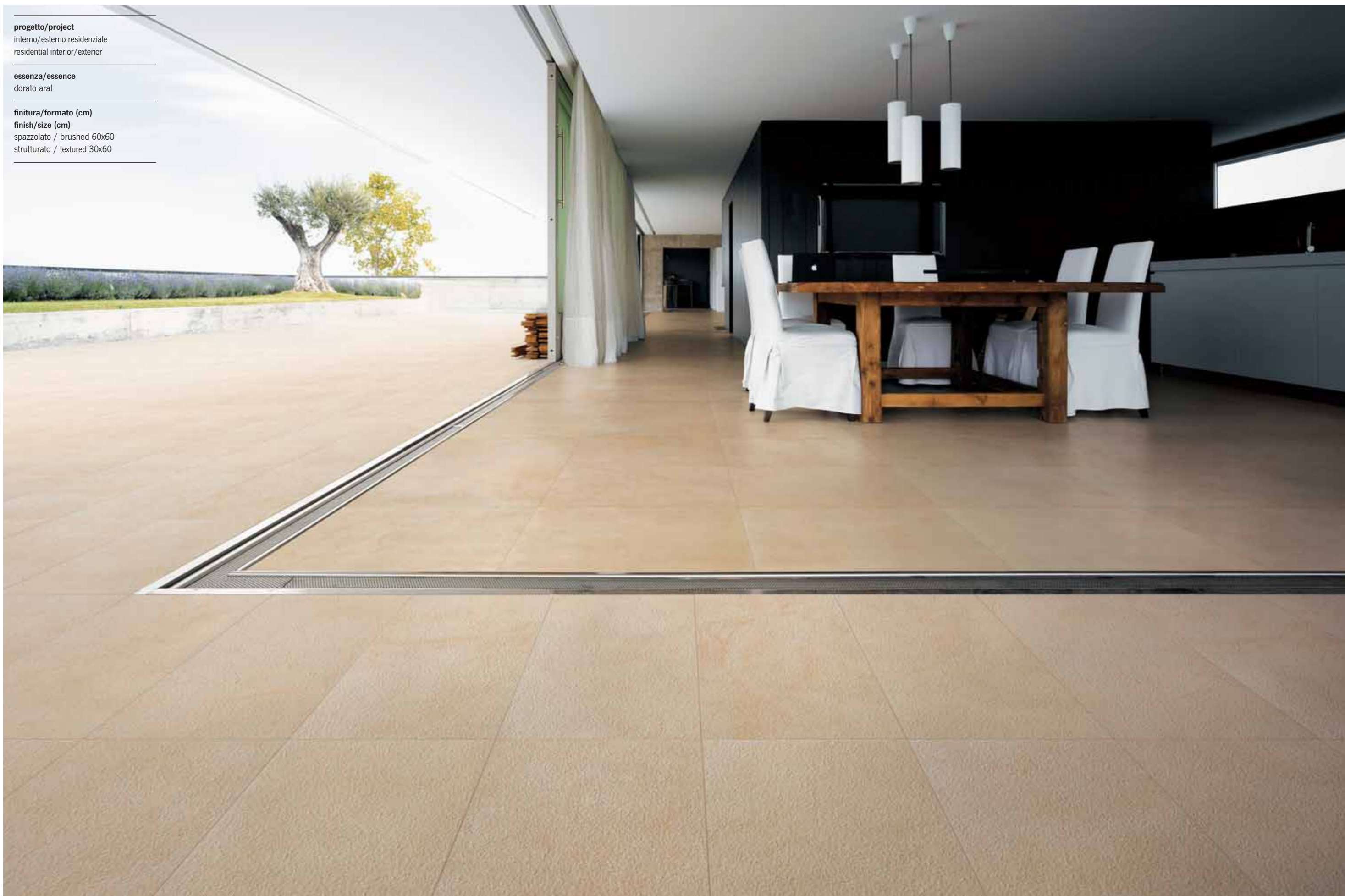
05

progettare spazi senza confini design boundless spaces

La superficie spazzolata si rivela un perfetto complemento d'arredo sia negli ambienti dove si predilige una finitura piacevole al tatto, dall'effetto compatto e dalla mano morbida, sia negli spazi in cui si cerca una superficie più liscia e leggermente lucida. In contesti residenziali di prestigio la cromia del Dorato Aral conferisce uno stile naturale e contemporaneo con un seducente effetto di continuità tra interno, realizzato con finitura spazzolata, ed esterno con finitura strutturata ad effetto bocciardato.

The brushed surface is a perfect finishing element in environments looking for a soft, compact and pleasant surface as well as in spaces requiring a smooth, slightly glossy surface. In prestigious residential areas, the chromatic hue of Dorato Aral confers a natural and contemporary style with a charming continuous effect between the indoors, using the brushed finish and the outdoors, with textured finish with bush-hammered effect.





progetto/project
 interno/esterno residenziale
 residential interior/exterior

essenza/essence
 dorato aral

finitura/formato (cm)
finish/size (cm)
 spazzolato / brushed 60x60
 strutturato / textured 30x60

La conception d'espaces infinis. La surface brossée se révèle un complément de décoration pour les espaces qui privilégient une finition agréable au toucher, douce et ferme, comme pour les espaces qui ont une surface plus lisse et légèrement brillante. Dans les contextes résidentiels prestigieux, la couleur de Dorato Aral compose un style naturel et moderne, accompagné d'un effet de continuité séduisant entre l'intérieur, avec sa finition brossée, et l'extérieur avec une finition structurée et un effet martelé.

Grenzenlos Räume planen. Die gebürstete Oberfläche enthüllt sich als ein perfektes Gestaltungselement sowohl in Ambienten in denen man eine Oberfläche bevorzugt, die bei Berührung angenehm, weich im Griff und von kompakter Wirkung ist, als auch in Räumen, für die man eine ganz glatte und leicht glänzende Oberfläche sucht. In gehobenen Wohnbereichen sorgt die Farbe von Dorato Aral für einen natürlichen und zeitgenössischen Stil mit der verführerischen Wirkung von Kontinuität der gebürsteten Oberfläche im Innenbereich und der strukturierten und gehämmerten Oberfläche im Außenbereich.

Proyectar espacios sin confines. La superficie cepillada se revela como un perfecto complemento de decoración en los ambientes en donde se prefiere un acabado agradable al tacto, de efecto compacto y suave, y en los espacios en los cuales se busca una superficie más lisa y levemente luminosa. En contextos residenciales de prestigio la tonalidad Dorato Aral confiere un estilo natural y contemporáneo con un seductor efecto de continuidad entre el interior, de acabado cepillado, y exterior con acabado estructurado de efecto abujardado.

Проектировать пространства без границ. Шлифованная поверхность представляется великолепным элементом оформления как в контекстах, где отдаётся предпочтение компактной, мягкой, приятной на ощупь фактуре, так и в контекстах, для которых предпочитается гладкий, слегка блестящий вид покрытий без повышенных требований безопасности. Цвет Dorato Aral придаёт престижным домашним контекстам натуральный вид и современную стильность, образуя восхитительный эффект цельности между интерьером, оформленным шлифованными плитками, и экстерьером, где поверхность плиток имеет бучардированную фактуру.



05a advance dorato aral 60x60 spazzolato / dorato aral 30x60 strutturato

05b advance dorato aral 60x60 spazzolato

progetto/project
interno/esterno residenziale
residential interior/exterior

essenza/essence
dorato aral

finitura/formato (cm)
finish/size (cm)
spazzolato / brushed 60x60
strutturato / textured 30x60



05c advance dorato aral 60x60 spazzolato



05d advance dorato aral 60x60 spazzolato

progetto/project
interno/esterno residenziale
residential interior/exterior

essenza/essence
dorato aral

finitura/formato (cm)
finish/size (cm)
spazzolato / brushed 60x60
strutturato / textured 30x60



05e advanced dorato aral 30x60 strutturato



05f advanced dorato aral 30x60 strutturato

BIANCO BRERA



Advance Bianco Brera - 45x90 / 18"x36"
Advance Bianco Brera Spazzolato - 45x90 / 18"x36"



Advance Bianco Brera - 60x60 / 24"x24"
Advance Bianco Brera Spazzolato - 60x60 / 24"x24"



Advance Bianco Brera - 30x60 / 12"x24"
Advance Bianco Brera Spazzolato - 30x60 / 12"x24"



Advance Bianco Brera Strutturato - 30x60 / 12"x24"



V2

MOCA CREME



Advance Moca Creme - 45x90 / 18"x36"
Advance Moca Creme Spazzolato - 45x90 / 18"x36"



Advance Moca Creme - 60x60 / 24"x24"
Advance Moca Creme Spazzolato - 60x60 / 24"x24"



Advance Moca Creme - 30x60 / 12"x24"
Advance Moca Creme Spazzolato - 30x60 / 12"x24"



Advance Moca Creme Strutturato - 30x60 / 12"x24"



V2

NERO BASALTO



Advance Nero Basalto - 45x90 / 18"x36"
Advance Nero Basalto Spazzolato - 45x90 / 18"x36"



Advance Nero Basalto - 60x60 / 24"x24"
Advance Nero Basalto Spazzolato - 60x60 / 24"x24"



Advance Nero Basalto - 30x60 / 12"x24"
Advance Nero Basalto Spazzolato - 30x60 / 12"x24"



Advance Nero Basalto Strutturato - 30x60 / 12"x24"



V2

GRIGIO LIPICA



Advance Grigio Lipica - 45x90 / 18"x36"
Advance Grigio Lipica Spazzolato - 45x90 / 18"x36"



Advance Grigio Lipica - 60x60 / 24"x24"
Advance Grigio Lipica Spazzolato - 60x60 / 24"x24"



Advance Grigio Lipica - 30x60 / 12"x24"
Advance Grigio Lipica Spazzolato - 30x60 / 12"x24"



Advance Grigio Lipica Strutturato - 30x60 / 12"x24"



V2

DORATO ARAL



Advance Dorato Aral - 45x90 / 18"x36"
Advance Dorato Aral Spazzolato - 45x90 / 18"x36"



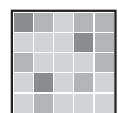
Advance Dorato Aral - 60x60 / 24"x24"
Advance Dorato Aral Spazzolato - 60x60 / 24"x24"



Advance Dorato Aral - 30x60 / 12"x24"
Advance Dorato Aral Spazzolato - 30x60 / 12"x24"



Advance Dorato Aral Strutturato - 30x60 / 12"x24"



V2

Decori / Decors

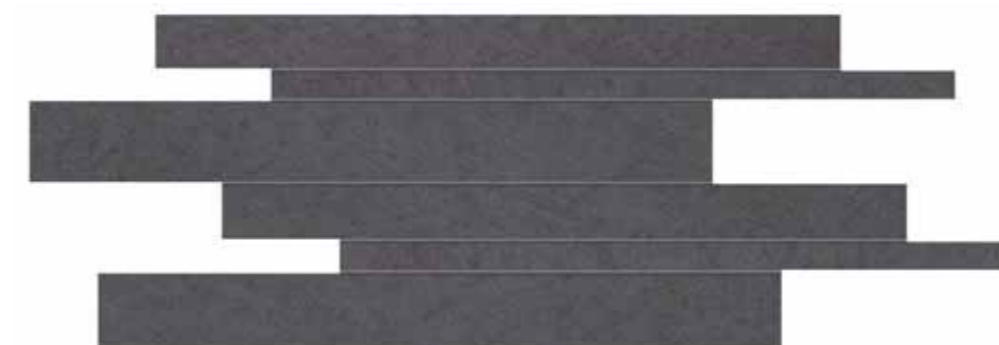
Décors / Dekore / Decoraciones / Декоры



Advance Bianco Brera Brick - 30x60 / 12"x24"



Advance Grigio Lipica Brick - 30x60 / 12"x24"



Advance Nero Basalto Brick - 30x60 / 12"x24"



Metal Satin Listello 1,5x60 / 1,5x60 - 0.6"x24" *



Metal Lev. Listello 0,6x60 - 0,6x60 / 0.2"x24" *



Metal Glossy Listello 0,3x60 - 0,3x60 / 0.1"x24" *



Metal Satin Listello 1x90 - 1x90 / 0.4"x36" *



Advance Dorato Aral Brick - 30x60 / 12"x24"



Advance Moca Creme Brick - 30x60 / 12"x24"



Metal Satin Angolo 1,5
1,5x1,5 - 0.6"x0.6"



Metal Lev. Angolo 0,6
0,6x0,6 - 0.2"x0.2"

* Inseto in metallo / Metal insert
Pièce spéciale en métal / Metall-Einleger
Aplicación en metal / Вставка из металла



Metal Satin Angolo 1
1x1 / 0.4"x0.4" *

Decori / Decors

Décors / Dekore / Decoraciones / Декоры



Advance Bianco Brera Mosaico - 30x30 / 12"x12"



Advance Grigio Lipica Mosaico - 30x30 / 12"x12"



Advance Nero Basalto Mosaico - 30x30 / 12"x12"



Advance Dorato Aral Mosaico - 30x30 / 12"x12"



Advance Moca Creme Mosaico - 30x30 / 12"x12"



Advance Bianco Brera Mosaico Linea - 30x60 / 12"x24"



Advance Grigio Lipica Mosaico Linea - 30x60 / 12"x24"



Advance Nero Basalto Mosaico Linea - 30x60 / 12"x24"



Advance Dorato Aral Mosaico Linea - 30x60 / 12"x24"



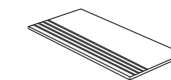
Advance Moca Creme Mosaico Linea - 30x60 / 12"x24"

Pezzi speciali / Trim tiles

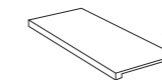
Pièces spéciales / Spezialteile / Piezas especiales / Специальные элементы



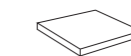
7,2x60 - 2.9"x24"
Battiscopa *



30x60 - 12"x24"
Gradino *



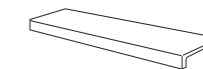
33x60 - 13"x24"
Scalino * ✓



33x33 - 13"x13"
Scalino Angolare * ✓



7,2x30 - 2.9"x12"
Battiscopa Sagomato Scala DX / SX * ✓



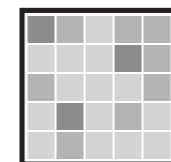
15x60 H. 4 - 6"x24" H. 1.6"
Elemento L Strutturato * ✓

✓ I pezzi sono disponibili su ordinazione / These parts are supplied to order
Les pièces sont disponibles sur commande / Die Teile sind auf Bestellung lieferbar
Las piezas se hacen por encargo / Изготавливаются на заказ

* Disponibile in tutti i colori / Available in all colours
Disponible dans toutes les couleurs / In allen Farben Verfügbar
Disponibles en todos los colores / Имеются все цвета

Stonizzazione / Colour-shading

Denuancement / Marmorierung / Contraste / Цветовое отличие



V2

Tutti i prodotti della collezione Advance si caratterizzano per una variazione cromatica e superficiale da lieve a moderata.

The products of the Advance collection are characterized by a light or moderate chromatic shading on their surface.

Tous les produits de la collection Advance sont caractérisés par des variations de couleur et de surface allant de légères à modérées. / Alle Produkte der Kollektion Advance zeichnen sich durch eine Veränderung der Farbe und der Oberfläche von leicht bis mittel aus. / Todos los productos de la colección se caracterizan por una variación cromática y de superficie leve o moderada. / Все изделия коллекции Advance отличаются поверхностной цветовой неоднородностью: от лёгкой до умеренной.



V1
Leggera
Light
Léger
Leichte
Ligera
Лёгкое



V2
Moderata
Moderate
Moyen
Mittlere
Moderada
Умеренное



V3
Alta
High
Haut
Kräftigere
Alta
Высокое



V4
Random
Random
Casuel
Zufällige
Random
Произвольное

Note / Notes

Notes / Anmerkungen / Notas / Примечания

Per le informazioni e i dati relativi a codici, imballaggi e pesi occorre sempre consultare l'ultimo listino aggiornato e in vigore / For information and details relating to codes, packaging and weight it is recommended to refer to the latest pricelist / Pour toutes informations et renseignements concernant les codes, les emballages et les poids, il y a toujours lieu de consulter le dernier tarif en vigueur et mis à jour / Für Informationen und Daten die den Code, die Verpackung und das Gewicht betreffen bitte die aktuellste Preisliste zugrunde legen / Para acceder a la información y a los datos relativos a códigos, embalajes y pesos hay que consultar siempre la última lista de precios actualizada y vigente / Для информации о кодах, упаковках и весе обращайтесь к последнему действующему прайс-листу.

I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali illustrati nel presente catalogo sono da ritenersi puramente indicativi / Colours and optical features of the materials illustrated in this catalogue are to be regarded as mere indications / Les coloris et les caractéristiques esthétiques des références illustrées dans le catalogue sont donnés à titre purement indicatif / Die Farben und die ästhetischen Eigenschaften der in diesem Katalog abgebildeten Produkte sind als reine Richtwerte zu betrachten / Los colores y las características estéticas de los materiales ilustrados en el presente catálogo deben ser considerados como puramente indicativos / Цвета и эстетические характеристики описанных в настоящем каталоге материалов являются только ориентировочными.

Atlas Concorde si riserva di modificare i prodotti senza preavviso, declinando ogni responsabilità su eventuali danni diretti o indiretti derivanti da eventuali modifiche / Atlas Concorde reserves the right to modify any product without notice and will not be liable for any direct or indirect damage resulting from such modifications / Atlas Concorde se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis et décline toute responsabilité concernant les éventuels dommages directs ou indirects qui pourraient dériver de ces modifications / Atlas Concorde behält sich das Recht vor jederzeit und ohne vorherige Ankündigung, die Produkte zu verändern, und lehnt jede Haftung bei direkten oder indirekten Schäden ab, die von diesen Veränderungen herrühren / Atlas Concorde se reserva el derecho de modificar los productos sin previo aviso, rechaza cualquier responsabilidad sobre eventuales daños directos o indirectos derivados de eventuales modificaciones / Atlas Concorde оставляет за собой право изменять характеристики изделий без предварительного уведомления, отклоняя при этом любую ответственность за прямые или косвенные убытки, возникшие в результате изменений.

Formato - Size:	Spessore - Thickness:	GRES PORCELLANATO TECNICO	RETTIFICATO MONOCALIBRO
45x90 - 18"x36"	10 mm	TECHNICAL PORCELAIN STONEWARE	RECTIFIED MONOCALIBER
60x60 - 24"x24"	10 mm	GRÈS CÉRAME TECHNIQUE	RECTIFIÉ MONO-CALIBRE
30x60 - 12"x24"	10 mm	TECHNISCHES FEINSTEINZEUG	GESCHLIFFEN EINKALIBRIG
		GRES PORCELÁNICO TÉCNICO	RECTIFICADO MONOCALIBRE
		ТЕХНИЧЕСКИЙ КЕРАМИЧЕСКИЙ ГРАНИТ	РЕТИФИЦИРОВАННЫЙ В ОДНОМ КАЛИБРЕ



MADE IN ITALY

Il marchio Made in Italy di Atlas Concorde è sinonimo di stile, qualità ed etica. Avendo aderito con convinzione al Codice Etico di Confindustria Ceramica, Atlas Concorde appone il marchio Made in Italy su tutti i prodotti studiati, progettati e realizzati in Italia, nella fattispecie tutte le piastrelle di ceramica, le decorazioni e la maggioranza dei pezzi speciali. Solo un ristretto numero di questi ultimi è fabbricato in Spagna. I prodotti Atlas Concorde sono inoltre realizzati con tecnologie rispettose dell'ambiente, utilizzando materie prime eccellenti e sicure, garantendo le migliori condizioni di lavoro. Per queste ragioni il Made in Italy di Atlas Concorde è espressione di valori forti quali stile, design, qualità del prodotto, attenzione all'ambiente e alle persone.

to the Ethical Code promoted by Confindustria Ceramica, Atlas Concorde places the Made in Italy logo on all the products designed and produced in Italy, that is to say ceramic tiles, decorations and the majority of special trim tiles. Only a small amount of the latter is manufactured in Spain. Atlas Concorde products are produced using eco-friendly technologies, top quality and safe raw materials with the best working conditions guaranteed for our personnel. For these reasons, Atlas Concorde's Made in Italy is the expression of strong values such as style, design, product quality, and respect for the environment and the people who live in it.

Caratteristiche tecniche - conforme alla norma EN 14411 (ISO 13006) Appendice G gruppo Bla

Technical features - compliant with standards EN 14411 (ISO 13006) annex G group Bla

Caractéristiques techniques - Norme retenue: EN 14411 (ISO 13006) Annexe G groupe Bla

Technische Daten - Bezugsnorm: EN 14411 (ISO 13006) Anlage G Gruppe Bla

Características técnicas - en conformidad con la norma EN 14411 (ISO 13006) Anexo G grupo Bla

Технические характеристики – в соответствии со стандартом EN 14411 (ISO 13006), Приложение G группа Bla

		Caratteristica tecnica Technical features Caracteristiques techniques Technische Eigenschaften	Norma Norms Norme Norm	Valore richiesto dalle norme Required standards Valeur prescrite par les normes Normvorgabe		ADVANCE		
						MATT	SPAZZ.	STR.
Caratteristiche di regolarità Regularity characteristics		Lunghezza e larghezza - Lenght and width Longuer et largeur - Länge und breite	ISO 10545-2	± 0,6%*	± 0,1% ± 0,1%	± 0,1%	± 0,1%	± 0,1%
		Spessore - Thickness Epaisseur - Stärke		± 5,0%		Conforme Suitable for	Conforme Suitable for	Conforme Suitable for
		Rettilinearità spigoli - Straightness of sides Rectitude des arêtes - Kantengeradheit		± 0,5%	± 0,1%	± 0,1%	± 0,1%	
	Ortogonalità - Rectangularity Orthogonalite - Rechtwinkligkeit	± 0,6%		± 0,1%	± 0,1%	± 0,1%		
		Planarità - Surface flatness Planimetrie - Ebenflächigkeit		c.c. ± 0,5% e.c. ± 0,5% w ± 0,5%	Non applicabile a strutturati forti Not applicable to "strong" structures	± 0,3% ± 0,3% ± 0,3%	± 0,3% ± 0,3% ± 0,3%	Non applicabile a strutturati forti Not applicable to "strong" structures
Caratteristiche strutturali Structural characteristics		Massa d'acqua assorbita - Masse d'eau absorbée Aufgenommene Wassermasse - Water absorption	ISO 10545-3	≤ 0,5%	≤ 0,1%	≤ 0,1%	≤ 0,1%	≤ 0,1%
Caratteristiche meccaniche massive Bulk mechanical characteristics		Sforzo di rottura - Force de rupture Breaking strength - Bruchlast	ISO 10545-4	S ≥ 1300 N	S ≥ 2000 N	S ≥ 2000 N	S ≥ 2000 N	S ≥ 2000 N
		Resistenza alla flessione - Modulus of rupture Résistance à la flexion - Biegefestigkeit		R ≥ 35 N/mm ²	R ≥ 45 N/mm ²	R ≥ 45 N/mm ²	R ≥ 45 N/mm ²	
Caratteristiche meccaniche superficiali Surface mechanical characteristics		Durezza mohs - Mohs hardness Durete mohs - Ritzhärte nach mohs	EN 101	≥ 6	Conforme Suitable for	Conforme Suitable for	8	8
		Resistenza all'abrasione profonda - Resistance to deep abrasion Resistance a l'abrasion profonde Widerstand gegen tiefenverschleib	ISO 10545-6	≤ 175 mm ³	≤ 150 mm ³	≤ 150 mm ³	≤ 150 mm ³	≤ 150 mm ³
Caratteristiche termo-igrometriche Thermal and hygrometric characteristics		Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of thermal linear expansion Coefficient de dilatation thermique lineaire Wärmeausdehnungskoeffizient	ISO 10545-8	Metodo di prova disponibile Test method available	≤ 7 MK ¹	≤ 7 MK ¹	≤ 7 MK ¹	≤ 7 MK ¹
		Resistenza agli sbalzi termici - Thermal shock resistance Resistance aux variations thermiques Temperaturwechselbeständigkeit	ISO 10545-9	Metodo di prova disponibile Test method available	RESISTE RESISTANT	RESISTE RESISTANT	RESISTE RESISTANT	RESISTE RESISTANT
		Resistenza al gelo - Resistance to frost Resistance au gel - Frostbeständigkeit	ISO 10545-12	Richiesta Required	RESISTE RESISTANT	RESISTE RESISTANT	RESISTE RESISTANT	RESISTE RESISTANT
Caratteristiche di sicurezza Safety characteristics		Coefficiente di attrito dinamico Coefficient de frottement dynamique Dynamischer Reibungskoeffizient - Dynamic friction coefficient	METODO B.C.R.A.	D.M.I. Giugno 1989 n. 236 (μ > 0,40)	> 0,40	< 0,40	> 0,40	
		Coefficiente di attrito statico - Static coefficient of friction Coefficient de frottement statique Statischer reibungskoeffizient	ASTM C 1028 (S.C.O.F.)	Slip Resistant (≥ 0,60)	≥ 0,60 DRY ≥ 0,60 WET	≥ 0,60 DRY 0,50 ÷ 0,60 WET	≥ 0,60 DRY ≥ 0,60 WET	
		Classificazione antisdrucciolo - Non-slip classification Classification antiderapant - Bewertungsgruppe trittsicherheit	DIN 51130	In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro Basing on the environment or on the working area	R9	N.C.	R11	
		Classificazione antisdrucciolo - Non-slip classification Classification antiderapant - Bewertungsgruppe trittsicherheit	DIN 51097	In funzione delle zone bagnate soggette a calpestio a piedi scalzi Basing on the Wet-loaded barefoot areas	-	-	A+B+C	
Caratteristiche chimiche Chemical characteristics		Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina Resistance to household chemicals and swimming pool salts Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze	ISO 10545-13	Classe UB min. Class UB min.	UA	UA	UA	
		Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali Resistance to low concentrations of acids and alkalis Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen		Secondo la classificazione indicata dal fabbricante Manufacturer to state classification	ULA	ULA	ULA	
		Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali Resistance to high concentrations of acids and alkalis Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen		Metodo di prova disponibile Test method available	UHA	UHA	UHA	
		Resistenza alle macchie - Resistance to staining Resistance aux taches - Widerstand gegen fleckenbildung	ISO 10545-14	Metodo di prova disponibile Test method available	5	5	5	

* Deviazione ammissibile, in per cento, della dimensione media di ogni piastrella (2 o 4 lati) della dimensione di fabbricazione. - The deviation, in percent, of the average size for each tile (2 or 4 sides) from the work size.

** Deviazione ammissibile, in per cento, della dimensione media di ogni piastrella (2 o 4 lati) della dimensione media dei 10 campioni (20 o 40 lati). - The deviation, in percent, of the average size for each tile (2 or 4 sides) from the average size of the 10 test specimens (20 or 40 sides).

c.c. Curvatura del centro in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione. - Centre curvature, related to diagonal calculated from the work sizes.

e.c. Curvatura dello spigolo in rapporto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti. - Edge curvature, related to the corresponding work sizes.

w Svergolamento in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione. - Warpage, related to diagonal calculated from the work sizes.



Ceramic Tiles of Italy

www.confindustriaceramica.it

Il marchio Ceramic Tiles of Italy contrassegna esclusivamente le piastrelle in ceramica effettivamente prodotte in Italia da un'azienda associata a Confindustria Ceramica che ha sottoscritto il Codice Etico. Il Codice, redatto dalla stessa Confindustria Ceramica, impegna a comunicare con chiarezza l'origine dei prodotti.

Le label Ceramic Tiles of Italy distingue exclusivement les carreaux en céramique qui sont effectivement produits en Italie par les sociétés associées à Confindustria Céramique ayant souscrit le Code Éthique. Ce Code, rédigé par Confindustria Céramique, engage ceux qui le souscrivent à communiquer clairement l'origine des produits.

La marca Ceramic Tiles of Italy distingue exclusivamente las baldosas en cerámica producidas efectivamente en Italia por una empresa afiliada a Confindustria Cerámica que ha suscrito el Código Ético. El Código, redactado por Confindustria Cerámica, compromete a quien lo ratifica a comunicar con claridad el origen de los productos.



www.eco-label.com

Il marchio comunitario di qualità ecologica certifica il rispetto di criteri ambientali stabiliti a livello europeo ed è rilasciato esclusivamente a prodotti con un ridotto impatto ambientale rispetto ai concorrenti. Ecolabel è quindi un attestato di eccellenza che segnala e promuove i prodotti più ecologici e rispettosi dell'ambiente. I criteri ambientali valutano l'impatto in tutte le fasi del ciclo di vita: estrazione delle materie prime, processi di lavorazione, distribuzione, utilizzo, smaltimento.

Le label communautaire de qualité écologique certifie le respect de critères environnementaux au niveau européen et n'est délivré qu'aux produits qui ont un impact environnemental réduit par rapport aux concurrents. L'Écolabel est donc une attestation d'excellence qui signale et promeut les produits les plus écologiques et respectueux de l'environnement. Les critères environnementaux considèrent l'impact pour chaque phase du cycle de vie : extraction des matières premières, processus de fabrication, distribution, utilisation, élimination.

La marca comunitaria de calidad ecológica certifica el respeto de los criterios ambientales establecidos a nivel europeo y es asignada exclusivamente a productos de impacto ambiental reducido respecto a la competencia. Ecolabel es entonces un atestado de excelencia que indica y promueve los productos altamente ecológicos y respetuosos con el ambiente. Los criterios ambientales evalúan el impacto en todas las fases del ciclo de vida: extracción de las materias primas, procesos de elaboración, distribución, uso y eliminación.

The Ceramic Tiles of Italy logo is an exclusive identification on ceramic tiles which have effectively been produced in Italy by companies that are a part of the Confindustria Ceramica and who adhered to its Ethical Code. This Code, promoted and created by Confindustria Ceramica, commits all companies to communicate, clearly and with transparency, the origin of their products.

Die Marke Ceramic Tiles of Italy zeichnet ausschließlich Keramikfliesen aus, die in Italien, von Unternehmen, welche dem Dachverband der ital. Unternehmen und Unternehmensverbände der Keramikbranche angehören und sich dem Ethischen Kodex verschrieben haben, hergestellt werden. Der Kodex, von diesem Dachverband ins Leben gerufen, verpflichtet sich zur klaren Angabe und Mitteilung der Herkunft der Produkte.

Знаком Ceramic Tiles of Italy маркируются только керамические плитки, изготовленные действительно в Италии предприятием-членом федерации Confindustria Ceramica, подписавшим «Этический кодекс». Кодекс разработан самой федерацией и обязывает ясно указывать происхождение товара.

The European logo of environmental quality certifies compliance with the European environmental criteria and is only given to products that, compared to those of competitors, have a low environmental impact. Ecolabel is a quality award that identifies and promotes the most eco-friendly products. The environmental criteria evaluate the impact on the entire lifecycle: extraction of raw materials, manufacturing, distribution, use and final disposal.

Die Marke ökologischer Qualität der europäischen Gemeinschaft, das europäische Umweltzeichen (Ecolabel), bestätigt die Einhaltung umweltschonender Produktionskriterien, die auf europäischer Ebene vereinbart worden sind, und wird ausschließlich an Produkte, deren Auswirkungen auf die Umwelt im Vergleich zu Mitbewerbern gering sind, verliehen. Ecolabel ist ein Attest für Außergewöhnlichkeit und fördert und unterstützt ökologische und umweltverträgliche Produkte. Die umweltschonende Kriterien gelten in allen Phasen des Lebenszyklus eines Produktes: beim Abbau von Rohstoffen, bei Bearbeitungsprozessen, beim Vertrieb und bei der Entsorgung.

Знак экологического качества ЕС удостоверяет соблюдение экологических требований, установленных на европейском уровне, и присваивается товарам, оказывающим меньшее воздействие на окружающую среду, по сравнению с существующими аналогами. Следовательно, Ecolabel является свидетельством безопасности продукции и внимательного отношения производителя к вопросам охраны природы. При выдаче сертификата оценивается воздействие изделий на среду на протяжении всего их жизненного цикла: от добычи сырья и производства до сбыта, эксплуатации и утилизации.



atlas concorde

CERAMICHE ATLAS CONCORDE S.P.A.
41042 Spezzano di Fiorano (MO) Italia - Via Canaletto, 141
Tel. +39.0536.867811 Fax +39.0536.867985 / 867980 Export / 867981 Italia - www.atlasconcorde.it

ATLAS CONCORDE USA, INC.
2830 SW 42 Street - Hollywood, FL 33312 - U.S.A. - Phone # 954-791-3066 Fax # 954-583-0146

ООО "АТЛАС КОНКОРДЕ РУССИЯ"
Shosse Starositnenskoye, Vladenie 32 - 142800 Stupino - Moscovskaja Oblast - Rossijskaja Federatsija
Tel. +7-495-9161747/9160281/7206602 Fax +7-495-6231086 - www.atlasconcorde.ru

© Copyright 2011 by Ceramiche Atlas Concorde S.p.A. (Spezzano di Fiorano, MO - Italy)



MADE IN ITALY

Il marchio Made in Italy di Atlas Concorde è sinonimo di stile, qualità ed etica. Avendo aderito con convinzione al Codice Etico di Confindustria Ceramica, Atlas Concorde appone il marchio Made in Italy su tutti i prodotti studiati, progettati e realizzati in Italia, nella fattispecie tutte le piastrelle di ceramica, le decorazioni e la maggioranza dei pezzi speciali. Solo un ristretto numero di questi ultimi è fabbricato in Spagna. I prodotti Atlas Concorde sono inoltre realizzati con tecnologie rispettose dell'ambiente, utilizzando materie prime eccellenti e sicure, garantendo le migliori condizioni di lavoro. Per queste ragioni il Made in Italy di Atlas Concorde è espressione di valori forti quali stile, design, qualità del prodotto, attenzione all'ambiente e alle persone.

Le label Made in Italy d'Atlas Concorde est synonyme de style, de qualité et d'éthique. Atlas Concorde a adhéré au Code Éthique de Confindustria Céramique avec conviction et appose le label Made in Italy sur tous les produits étudiés, projetés et fabriqués en Italie : dans ce cas, sur tous les carreaux en céramique, les décorations et la plupart des pièces spéciales. Seul un nombre restreint de ces dernières est fabriqué en Espagne. Les produits Atlas Concorde sont en outre fabriqués avec des technologies qui respectent l'environnement et utilisent des matières premières excellentes et sûres, dans la garantie des meilleurs conditions de travail. Pour ces raisons, le Made in Italy d'Atlas Concorde exprime des valeurs fortes telles que le style, le design, la qualité du produit et le respect de l'environnement et des personnes.

La marca Made in Italy de Atlas Concorde es sinónimo de estilo, calidad y ética. Adheriendo con convicción el Código Ético de Confindustria Cerámica, Atlas Concorde señala con la marca Made in Italy todos los productos estudiados, diseñados y realizados en Italia, en este caso todas las baldosas de cerámica, las decoraciones y la mayoría de piezas especiales. Sólo un restringido número de estas últimas se fabrica en España. Los productos Atlas Concorde se realizan además con tecnologías que respetan el medio ambiente, usando materias primas excelentes y seguras, garantizando las mejores condiciones de trabajo. Por dichas razones el Made in Italy de Atlas Concorde es la manifestación de valores sólidos como estilo, diseño, calidad del producto, cuidado del medio ambiente y las personas.

The Made in Italy logo of Atlas Concorde stands for style, quality and ethics. Having firmly adhered to the Ethical Code promoted by Confindustria Ceramica, Atlas Concorde places the Made in Italy logo on all the products designed and produced in Italy, that is to say ceramic tiles, decorations and the majority of special trim tiles. Only a small amount of the latter is manufactured in Spain. Atlas Concorde products are produced using eco-friendly technologies, top quality and safe raw materials with the best working conditions guaranteed for our personnel. For these reasons, Atlas Concorde's Made in Italy is the expression of strong values such as style, design, product quality, and respect for the environment and the people who live in it.

Die Marke Made in Italy von Atlas Concorde ist ein Synonym für Stil, Qualität und Ethik. Aus Überzeugung haben wir uns dem Ethischen Kodex der Confindustria Ceramica (Dachverband der ital. Unternehmen und Unternehmensverbände der Keramikbranche) angeschlossen. Atlas Concorde bringt die Marke Made in Italy auf allen seinen Produkten an die in Italien geplant, entwickelt und realisiert werden, d.h. alle Keramikfliesen, Dekore, Bordüren und der Hauptteil der Spezialteile. Nur eine geringe Anzahl der letzteren werden in Spanien gefertigt. Die Produkte von Atlas Concorde werden darüberhinaus unter Verwendung ausgezeichneter und sicherer Rohstoffe mittels umweltschützender Technologien unter besten Arbeitsbedingungen hergestellt. Aus diesen Gründen ist Made in Italy von Atlas Concorde ein Ausdruck starker Werte wie Stil, Design, Produktqualität.

Маркировка Made in Italy на плитках Atlas Concorde – синоним стиля, качества и этики. С уверенностью приняв «Этический кодекс» федерации Confindustria Ceramica (ассоциация предприятий керамической отрасли), компания отмечает этим знаком все изделия, разработанные и изготовленные в Италии: керамические плитки, декоры и большинство специальных элементов. Лишь ограниченная часть последних производится в Испании. Изделия Atlas Concorde изготовлены с использованием надёжного, высококачественного сырья и передовых технологий, гарантирующих экологическую совместимость производства и оптимальные рабочие условия. Для Atlas Concorde Made in Italy – это выражение важных ценностей, таких как стиль, дизайн, качество. Это уважение к человеку и природе.



Ceramic Tiles of Italy

www.confindustriaceramica.it

Il marchio Ceramic Tiles of Italy contrassegna esclusivamente le piastrelle in ceramica effettivamente prodotte in Italia da un'azienda associata a Confindustria Ceramica che ha sottoscritto il Codice Etico. Il Codice, redatto dalla stessa Confindustria Ceramica, impegna a comunicare con chiarezza l'origine dei prodotti.

Le label Ceramic Tiles of Italy distingue exclusivement les carreaux en céramique qui sont effectivement produits en Italie par les sociétés associées à Confindustria Céramique ayant souscrit le Code Éthique. Ce Code, rédigé par Confindustria Céramique, engage ceux qui le souscrivent à communiquer clairement l'origine des produits.

La marca Ceramic Tiles of Italy distingue exclusivamente las baldosas en cerámica producidas efectivamente en Italia por una empresa afiliada a Confindustria Cerámica que ha suscrito el Código Ético. El Código, redactado por Confindustria Cerámica, compromete a quien lo ratifica a comunicar con claridad el origen de los productos.

The Ceramic Tiles of Italy logo is an exclusive identification on ceramic tiles which have effectively been produced in Italy by companies that are a part of the Confindustria Ceramica and who adhered to its Ethical Code. This Code, promoted and created by Confindustria Ceramica, commits all companies to communicate, clearly and with transparency, the origin of their products.

Die Marke Ceramic Tiles of Italy zeichnet ausschließlich Keramikfliesen aus, die in Italien, von Unternehmen, welche dem Dachverband der ital. Unternehmen und Unternehmensverbände der Keramikbranche angehören und sich dem Ethischen Kodex verschrieben haben, hergestellt werden. Der Kodex, von diesem Dachverband ins Leben gerufen, verpflichtet sich zur klaren Angabe und Mitteilung der Herkunft der Produkte.

Знаком Ceramic Tiles of Italy маркируются только керамические плитки, изготовленные действительно в Италии предприятием-членом федерации Confindustria Ceramica, подписавшим «Этический кодекс». Кодекс разработан самой федерацией и обязывает ясно указывать происхождение товара.



www.eco-label.com



PEGLI 010 61731	CAMPI 010 0980300	ALBISOLA 019 400571	ARQUATA 0143 381566	LAVAGNA 0185 59031	SAVIGNONE 010 9360195	OVADA 0143 80811
---------------------------	-----------------------------	-------------------------------	-------------------------------	------------------------------	---------------------------------	----------------------------

MADE IN ITALY

Espressione di stile, qualità, etica
Expression of style, quality, ethics
Expression de style, qualité, éthique
Der Ausdruck des Stiles, der Qualität und Ethik
Expresión de estilo, calidad, ética
Воплощение стиля, качества, этики



Ceramic Tiles of Italy



www.eco-label.com